

Hispania News

SOUTHERN COLORADO'S BILINGUAL NEWSPAPER SINCE 1987

AUTOMUNDO



2006 Suzuki Grand Vitara
See page 10

VOL. 19 NO. 6

www.hispanianews.com

9 de febrero 2006 - 16 de febrero 2006

Pike's Peak Bicentennial: An Hispanic perspective

cortesía Profesor José J. Barrera

On Nov 26, 2006, the people of southern Colorado will celebrate the bicentennial of US Army Lt. Zebulon Montgomery Pike's exploration of the foothills of the peak which now bears his name.

Pike's expedition had been commissioned by General James Wilkinson of the newly established United States of America, and as such he represented the colonies which had the entire world abuzz with their ideas of democracy and their newly aquired independence from Imperial rule. Today citizens of what is



Pike was escorted to the Governor's Palace in Santa Fe where he was questioned by Joaquin Real de Alencaster

now called Colorado enjoy both democracy and the rich hispanic traditions of the Southwest. *Entonces, ¿Que pasó?*

What happened on Pike's Expedition of 1806?

When Lt. Pike arrived in what we now call Colorado, there

were already a number of settlers living in the undefined territory. They knew the geography well and had been traveling in the region for centuries. These people were Comancheros, who traded with the Indigenous nation of the Comanche; the Ciboleros, who were Buffalo hunters from NM (Buffalos were known as Cibola); and Pastores, who herded their flocks of sheep from Santa Fe to the Eastern Plains of Colorado. They were subjects of New Spain, a colony based upon the politics of a corrupt Imperialist government.

The expedition had been anticipated by General Nemisio Salcido, el

Cont. on page 6



CSU System appoints Loretta P. Martinez as new general counsel

The Board of Governors of the Colorado State University System named Loretta P. Martinez, a respected attorney with extensive experience in higher education, General Counsel. Martinez will begin her new duties May 15.

"We are pleased to have a professional with Loretta's experience and character serve in this vital position at Colorado State," said Larry Edward Penley, Chancellor of the Colorado State University System. "Her outstanding reputation and long history with higher education position her well to take on this important role and greatly help the university achieve its mission of education, research and outreach."

Martinez currently serves as Legal Counsel and General

Secretary to Colorado College in Colorado Springs where she has worked since 1999. Martinez has also served as a staff attorney in the University Counsel's Office at the University of Colorado and at the Office of the General Counsel at Harvard University.

"The choice to spend my legal career in higher education comes from my firmly held belief that educational institutions provide one of the most positive forces for human development and opportunity in our society and our world," said Martinez. "I am pleased to have this opportunity to support the outstanding educational mission and quality of the Colorado State University System."

Outside of higher education, Martinez served as an attorney

in the Public Law Department at Gorsuch Kirgis LLP in Denver; an attorney at Parcel Mauro, Hultin & Spaanstra in Denver; and as a law clerk at the US District Court for the District of Colorado.

Martinez earned her law degree from Harvard Law School in 1991 and a bachelor of arts in political science from Yale University in 1988. A Colorado native, Martinez graduated from Pueblo County High School in Pueblo.

Martinez is highly active in the community and has been recognized with several honors and awards. She currently sits on the Denver Metropolitan YMCA Board of Directors, the Denver Women's Commission, the

Cont. on page 11

Estados Unidos, México y Cuba en desacuerdo por incidente

Recopilación de diversas fuentes por Gina Reyna

En México, senadores de las principales fuerzas políticas señalaron este lunes la violación de la Constitución y de nuestra soberanía por parte del hotel Maria Isabel Sheraton, al haber acatado leyes de Estados Unidos para expulsar a una delegación de funcionarios cubanos de sus instalaciones, la semana pasada. El panista César Jauregui, vicepresidente del Senado, precisó que con esa acción de la empresa hotelera citada fueron violados los

artículos 1, 14 y 16 de la Constitución.

Por otro lado, Cuba solicitó a la SRE que aclare esta situación y en respuesta a la nota diplomática, la Cancillería informó a La Habana que investiga lo ocurrido. El canciller Luis Ernesto Derbez comentó en Holanda que la dependencia a su cargo estudia qué tipo de sanción se le aplicaría al Hotel Maria Isabel Sheraton si se comprueba que expulsó a los cubanos bajo la

Continúa en página 5

Valentine's Day: February 14

One legend has it that Valentine's Day originated to commemorate the anniversary of the death of St. Valentine, a Roman clergyman who was executed on Feb 14, about 270 AD, for secretly marrying couples in defiance of the emperor. According to another, the holiday began as a Roman fertility festival. Americans probably began exchanging handmade valentines in the early 1700s. In the 1840s, Esther Howland, a native of Massachusetts, began to sell the nation's first mass-produced valentine cards.

Valentine's Cards - 180 million

Number of Valentine's Day cards exchanged annually, making Valentine's Day the second-most popular greeting-card-giving occasion. (This total excludes packaged kids valentines for classroom exchanges.) (Source: Hallmark research)

Nearly 50 percent

Typically, the proportion of all Valentine's Day cards purchased in the six days prior to the observance, making Valentine's Day a procrastinator's delight.

(Source: Hallmark research) 65% Percentage of the nation's households which purchase a greeting card for Valentine's Day, making this act the top way to celebrate this observance. Other popular



ways to celebrate include "date night" (44 percent) and giving candy (38 percent), flowers (32 percent), gift cards (29 percent), plush (i.e., stuffed toys) (21 percent), perfume/cologne (12 percent), jewelry (11 percent) and other gifts (17 percent). (Source: Hallmark research.)

About 40%

Proportion of all Valentine card purchases which parents account for. (Source: Hallmark research.)

Young and Looking for Love - 120

Number of single men (i.e., never married, widowed or

Cont. on page 15

Trujillo, Penard and Lindstrom to open new gallery downtown

Carlita Trujillo, Josh Penard, and John Lindstrom would like to cordially invite you to the opening of their new gallery, *Rubbish*, for a group show themed *All or Nothing*. Fri, Feb 10, 5 - 10 pm at 17B Bijou, between Cascade and Tejon, just inside the alley by Jamba Juice.

Don't forget to redeem your coupon in this issue for the new Spicy Premium Chicken Sandwich!

Hispania News

The Hispanic Community's Newspaper

Established Cinco de Mayo, 1987

Published weekly by
Con Fé Communications, Ltd.
ISSN -0895-7355

No part of *Hispania News* may be reprinted or reproduced without the written consent from the Editor.
All rights reserved.

Editor
Robert L. Armendariz

Assistant Editor
Amy Seltzer

Marketing Director
William Green

Photographer
Daniel T. Chaparro

Composition, Design and Layout
Sami R. Armendariz

Reporter
Gina Reyna

Hispania News
On The INTERNET
www.hispanianews.com
editor@hispanianews.com
Toll Free • 866-723-2220

Located at 2527 Airport Rd.
Colorado Springs, CO 80910

Mailing Address: P.O. Box 15116, Colorado Springs, CO 80935-5116

(719) 540-0220 • (719) 540-0221 • Fax (719) 540-0599



Hispania News
Membership Number: 10185

NBC's "the contender", Alfonso Gomez to give keynote address at Latino Chamber Annual Dinner Dance

NBC's "The Contender" bronze level winner, Alfonso Gomez will be a Guest Speaker at the Latino Chamber of Commerce of Pueblo's 27th Annual Dinner Dance. Gomez achieved status when he beat Peter Manfredo Jr. on the first episode of the boxing reality show last spring.

The Latino Chamber Dinner Dance event is held annually to honor Chamber Members who have made significant and positive contributions to the Chamber's mission and the community of Pueblo. Tickets for the event are \$75 for members and \$85 for non-

members. Corporate tables of 8 and 10 are available. Reservations are required and must be made by Feb. 20 by calling 719-542-5513.

The theme for the Annual Dinner Dance is "Doors of Opportunity", "Puertas de Oportunidades". Gomez is expected to speak about the sacrifices his family made in order to give him a better opportunity to succeed as a fighter. Gomez, 25 was born in Guadalajara, Mexico and moved with his family to the United States when he was 10 years of age. Gomez graduated

high school with an 80-10 amateur record and since decided to go pro. "He has a genuine passion about his Hispanic heritage and would truly inspire the 900 to 1,000 business owners, elected officials, and community leaders in Southern Colorado that will be in attendance," said Sharon Johnson, Special Events Coordinator for the Latino Chamber of Commerce.

Gomez (14-3-1) will fight Gilbert Venegas (9-1-2) on ESPN2 at 7:30 p.m. on Feb. 12 in Providence, R.I.



ALMA presents Valentine's Weekend Blues with Eric Bibb and Ruthie Foster

The Alamosa Live Music Association welcomes blues master Eric Bibb and gospel and blues songstress Ruthie Foster to Leon Memorial Hall on the Adams State College Campus in Alamosa, Sun, Feb 12th. Tickets are \$14 for members and \$16 for non-members. Bibb has been nominated for a Grammy



Award and four W.C. Handy Blues Awards. Foster's songs are a hybrid of blues, gospel,

roots and folk music.

More information on the artists is available at their websites, <<http://www.ericbibb.com>> and <<http://ruthiefoster.com/>>

For more information about this or other upcoming concerts, please call (719) 589-9281 or go to <<http://www.almaonline.org/>>

ASC-TSJC Nursing program expands

On the heels of a large nursing scholarship grant, the presidents of Adams State College and Trinidad SJC have discussed the progress and future of their collaborative nursing program, launched in 2004.

The colleges' presidents, Dr. David Svaldi and Ruth Ann Woods, respectively, both assumed their positions last year.

Nursing students at both schools who plan to practice in the San Luis Valley will benefit from a \$45,000 grant announced yesterday by El Pomar Foundation's Penrose



ASC & TSJC Presidents Dr. David Svaldi and Ruth Ann Woods

Nonprofit Institute. Vicki Brownrigg, RN, FNP, PhD, ASC director of nursing education, said the scholarship will aid nursing students who otherwise could not afford to

take as many classes. "I see it helping in allowing students to take three nursing classes instead of one," she said. National nursing accreditation is on the horizon.

K



libera tu potencial ilimitado

comienza el 14 de febrero

BBB name used to scam online buyers

The Council of Better Business Bureaus (CBBB) have issued an international alert to warn about individuals misusing the BBB and BBB *OnLine* trademarks to extort money from online shoppers seeking to purchase automobiles.

The BBB received an inquiry from an online shopper who was searching for an automobile on cars.com. The shopper was sent an invoice by e-mail from someone posing as an escrow service that displayed a cars.com and BBB *OnLine* banner. The invoice also listed several other

BBB sites, including BBB Dispute Resolution, BBB Wise Giving Alliance, Children's Advertising Review Unit (CARU), Council of Better Business Bureaus, National Advertising Division and National Advertising Review Council.

The fraudulent e-mail invoice contains claims that the Better Business Bureau and cars.com are trusted, neutral third parties. The e-mail goes on to say that, "With cars.com Security Center and Better Business Bureau you will receive your merchandise before the seller is paid."

Buyers were encouraged to make their cash payments through Western Union to an address in Sweden.

"These scam artists are falsely using the BBB and BBB *OnLine* trademarks to inspire trust and confidence on the part of the buyer," said Carol Odell, CEO of the Better Business Bureau of Southern Colorado. "The CBBB has taken steps to prevent others from being victimized by demanding that the individuals involved cease and desist from using the BBB and BBB *OnLine* trademarks to pursue their extortion schemes."

This e-mail is in no way affiliated with the Better Business Bureau, BBB *OnLine* or any other BBB entity, or with cars.com. BBB trademarks have been misused in the past in this same manner. It is important for the public to know that Better Business Bureaus do not provide escrow services or secure financial transactions. Cars.com does not provide escrow services, however, it does provide consumers access to reputable escrow services through its partnership with escrow.com.

Cars.com states on its Web site that it is not involved in the transaction between buyers and sellers. In addition, the reference in the e-mail of a "cars.com security center" is not consistent with any messaging provided by cars.com or any of its affiliates.

"We advise consumers to make sure they use a licensed, reputable escrow service and never blindly accept an escrow service proposed by a buyer," said Chris Long, cars.com's director of product management. "We also recommend that consumers use extreme caution when dealing with buyers or sellers who claim to do business overseas, as this is a high indicator of fraudulent activity."

The BBB advises consumers to:

- Always contact the Better Business Bureau of Southern Colorado when there are questions concerning the legitimacy of an offer or an unknown business entity.
- Always check with the us when our name is being used in an unusual or questionable fashion;
- Click to check BBB *OnLine* Reliability or BBB *OnLine* Privacy program seals displayed on merchant Web sites or go to <www.bbbonline.org> for a list of merchants meeting BBB *OnLine* standards.

Forty Plus of Colorado

The mission of Forty Plus of Colorado is to provide professional job search programs, training, support groups, networking opportunities and a wide variety of other resources to professionals, managers, and executives 40 years of age and over. We have weekly meetings with local speakers, companies, discussion groups, workshops and hiring fairs.

The original Forty Plus was founded in New York City in 1939 with a purpose to assist professionals, managers and executives over the age of 40 in career transition. Forty Plus of Colorado is a 501-C3 organization that began in 1957. There are many other independently operated Forty Plus organizations throughout the US.

We have meetings every Friday morning, 7:30 am, in the area next to the restaurant of The Retired Enlistment Association (TREA), 8430 Emory Circle (one block East of Murray, one block South of Galley). Military experience is not required.

1st Friday of each month is

our main meeting. Speaker on a subject directly related to issues for the 40+ member.

2nd and 4th Fridays are workshops. Resumes, interviewing, job hunting, internet, networking, industry discussions, job fair, etc.

3rd (and 5th when they occur) Fridays are focused on Networking, Discussion and Planning. Networking and discussion of jobs and issues in our area as well as career planning.

Your single most important asset is not your house, it is not your 401k, it is your career. For many people, that are forty years of age and over, their careers have been hit hard with layoffs, job closures and a declining economy.

Forty Plus of Colorado stands strong with a mission to support the men and women that may have been affected the most in a dwindling job market.

For more information, please contact: Mark Entekin; President, Forty Plus of Colorado Springs; Phone: (719) 548-9114; Fax: 719-623-0273; Email: <Mark@Echent.com>

Don Ortega named Chancellor of CTU-Pueblo

Colorado Technical University (CTU) has named Don Ortega as the new chancellor of their Pueblo campus. A seasoned executive, Ortega brings over twenty years of proven higher education experience to his new role at CTU-Pueblo. "We're pleased and excited that we have a dynamic new chancellor with proven leadership, a strong background, and passion not only for helping students succeed in life, but also building the community of Pueblo," said Greg Mitchell, President of CTU-Colorado

Spring.

Ortega has spent his professional and volunteer career working with higher education related organizations. Specifically, he has worked for the last 19 years for the College of Santa Fe and CSU-Pueblo as a finance administrator. He has spent the last two years working as a contract presenter for The Sallie Mae Fund.

Ortega is very active in the Pueblo community.

He has volunteered for the Pueblo Hispanic Education Foundation for the last thirteen

Cont. on page 15

YOUR CHILD DESERVES A HEAD START!

We offer **free** infant, toddler, and preschool programs for children, prenatal to age five, and families. Children with special needs are welcome.

Space is limited! Call now to find out if you qualify!

635-1536

ASK ABOUT OUR AFFORDABLE CHILD CARE COMBINED WITH PRESCHOOL SERVICES.



FREE PRESCHOOL

Community Partnership for Child Development

2330 Robinson Street, Colorado Springs, CO 80904 ■ www.cpcdheadstart.org

Notice to Contractors

Colorado Springs School District No. Eleven's 2006-2009 Capital Construction Program has many projects that will be available for participating pre-qualified contractors. The District has completed its pre-qualification evaluations and individual pre-qualified contractors scores are available on the District web site, at www.d11.org. Click on Business Opportunities. Shortly, letters will be sent to all contractors pre-qualified with Colorado Springs School District No. 11, notifying them of their classification status and eligibility to compete in future solicitations within their bonding capability and selection category.

As information, the District has selected ten (10) Construction Manager/General Contractors (CM/GC) firms to participate in the Fee Proposals and General Condition competition for the construction of two new Elementary Schools and/or an Addition to Doherty High School. Please keep an eye on the District web page for future solicitations. Contractors that have never pre-qualified with the District who desire to pre-qualify for the many remaining projects may download the application from the web site.

All applicants must apply not less than fourteen (14) days prior to the date of posting of any solicitation in order to be eligible for that project. Contact is D.J. Goodhue, Contracting Officer at 719-477-6078.



The environment's so safe, you can send a second grader on a spacewalk.



A supportive atmosphere encourages youngsters to take bigger chances. And when they step outside their comfort zone, they learn more.

Take this second grade class for instance. Students are on stage, sharing what they've learned about space through drama, art, and music.

So, in the process, they remember more about what they learned in class.

Small classes in a safe environment. It's the best of both worlds.

Call 475-9747 today for more information, or visit online at www.css.org.

THE COLORADO SPRINGS SCHOOL
Small School. Big Opportunities.

NOTICIAS EN ESPANOL

Niños obesos tienen el doble de posibilidades de desarrollar Diabetes

Investigadores de la Universidad de Michigan calculan que más de 229,000 niños estadounidenses padecen de diabetes, de los cuales un tercio son obesos. Los niños obesos tienen el doble de posibilidades de padecer diabetes que niños de peso normal, según un estudio del Sistema de Salud de la Universidad de Michigan. La investigación, que será publicada en la edición de febrero de Diabetes Care, es el informe más reciente a nivel nacional sobre la generalización de niños con diabetes. El estudio reveló que más de 229,000 niños—aproximadamente 3.2 casos por cada 1,000 niños estadounidenses menores de 18 años—padecen de diabetes. Un tercio de estos niños son obesos.

El estudio fue realizado por investigadores de la Unidad de Evaluación de Investigación Pediátrica del Hospital de Niños C.S. Mott de la Universidad de Michigan. El informe está basado en información del Sondeo Nacional de Salud Infantil (National Survey of Children's Health, NSCH), auspiciado por la Oficina de Salud Maternal e Infantil, el Centro Nacional para Estadísticas de Salud y los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades.

Mientras la obesidad infantil continúa en aumento en EEUU, también crece la preocupación de que cada vez más niños desarrollarán diabetes antes de finalizar la Escuela Secundaria. El tratamiento para la población infantil que sufre una combinación de obesidad y diabetes colocará una mayor presión en el sistema de salud, según el investigador Joyce Lee, de la división de endocrinología pediátrica de la U de M.

"Entre los niños de edad escolar, los que son obesos tienen más de el doble de posibilidades de padecer diabetes, en comparación con niños de peso normal", precisa Lee.

"El gran número de niños con diabetes en los EEUU y el potencial de aumento de niños que padecerán diabetes por la pandemia de la obesidad, tiene serias consecuencias sobre la

forma en que recibirán cuidados de salud ahora y después, al ser adultos".

Para el estudio, Lee y sus colegas utilizaron información reunida por entrevistas realizadas por el NSCH con los padres y apoderados de 102,353 niños entre Enero del 2003 hasta Julio del 2004.

Los niños fueron agrupados en tres categorías según el índice de masa corporal (IMC): Sin sobrepeso, con sobrepeso y obesos. El índice de masa corporal fue calculado con la información sobre altura y peso del niño, entregadas por los padres o apoderados.

Niños con IMC sobre el 85% para su edad y sexo se consideran con sobrepeso, mientras que los que tienen más de un 95% de IMC son considerados obesos. Por ejemplo un niño de 10 años, con altura promedio sería definido como obeso, si su peso es de de 101 libras o más, según Lee.

La información entregó evidencia sobre la relación entre obesidad infantil y diabetes. El estudio reveló que niños entre los 6 y los 11 años y entre 12 y los 17 años, que eran obesos tenían dos veces más posibilidades de desarrollar diabetes, que niños de su misma edad de peso normal.

La investigación estima que hay alrededor de 229,240 niños con diabetes a nivel nacional. La generalización de diabetes fue más alta entre niños

mayores y la enfermedad es más común entre niños blancos no hispanos, que entre niños negros no hispanos o niños hispanos.

Usualmente se relaciona la diabetes del tipo 2 con la obesidad, sin embargo en este estudio no se distinguió entre los dos tipos de diabetes.

Los resultados apuntan a la necesidad de la elaboración de estrategias de salud públicas para reducir la obesidad infantil y el número de niños con diabetes, dice Lee.

"Esta información preocupa, especialmente por la escasez nacional de especialistas de diabetes infantil", señala Lee. "Desde una perspectiva clínica, de salud pública y de recursos de salud, necesitamos enfrentar la obesidad infantil y ayudar a reducir la presión que producirá la diabetes en EEUU".

Además de Lee, trabajaron en la investigación Melissa L. McPheeters y James G. Gurney, de la Unidad de Evaluación de Investigación Pediátrica del Hospital de Niños C.S. Mott de la Universidad de Michigan; William H. Herman, del Departamento de medicina Interna de la Escuela de Medicina de la Universidad de Michigan y del Departamento de Epidemiología de la Escuela de Salud Pública de la Universidad de Michigan.

El estudio fue financiado por un subsidio de investigación de los Institutos Nacionales de Salud Pediátrica.

DIAMOND BILLIARD LOUNGE

Formerly CORNER POCKET MAIN

3780 E. Boulder • Colorado Springs • 596-9516



Now Hiring

- Wait Staff
- Camareros

Call Jim at (719) 597-9809
After 1:00 PM

Come Check Us Out

- NEW Diamond Bar Tables
- NEW Carpet
- NEW Chairs Ect..Ect...Ect...

DAY & NIGHT

\$1.75 12oz



\$3.25 24oz

Trust us with.....

Your Child's Eyes

Vision Center For Children

2857 E. Fountain Blvd., Colorado Springs, CO 80910
719-329-1221

Eye Exams and Glasses for ages up to 21 years
Accepting Medicaid, Colorado Access,
CHP+ and most other Insurances

Welcoming All New Patients

Large selection of frames

Does your child have trouble with any of the following:

- Learning to read? •Headaches?
- Homework? •Constant squinting?

If you have answered "Yes" to any of the above questions, please call us today to schedule an appointment!

FACT: 80% of all learning is visual

Your child's eyesAre important to us

Se busca pacientes de Derrame Cerebral para estudio médico EVEREST

El Instituto Neurológico de Colorado y el Centro Médico Sueco han sido seleccionados para participar en un importante estudio clínico para

evaluar la seguridad y la eficacia de la terapia cortical de estímulo investigacional para la recuperación funcional de manos/ brazos en

sobrevivientes de un derrame cerebral.

El estudio EVEREST es un estudio al azar, un estudio multi-centro que compara los efectos del estímulo cortical y la rehabilitación a la rehabilitación solamente.

La terapia de estímulo cortical implica la entrega exacta de bajos niveles de electricidad a la superficie del cerebro via un sistema implantado de estímulo.

El estudio EVEREST se enfoca en personas de 21 años en adelante que han sufrido un derrame isquémico por lo menos cuatro meses antes del examen y que por resultado hayan sufrido debilitación en sus manos y/o brazos.

Aquellos pacientes con derrame cerebral que están interesados en obtener más información o inscribirse en este examen deben contactar a



To Save Gas,
Avoid Quick Starts and Stops.
In Fact, Avoid Driving At All.

FREX
FrontRange Express

FrontRangeExpress.com
Call (719) 536-FREX (3794)
Toll Free 1 (877) 25-FREX (425-2799)

FrontRange • Colorado Springs • Monument • Castle Rock • Denver

NEGOCIOS-BUSINESS

Cricket® shakes up the wireless industry in Colorado Springs

Hello, Colorado Springs! Introducing Cricket® service, a high-quality, affordable and predictable mobile phone service entering Colorado Springs on Feb 14, 2006. Cricket has Front Range residents covered with one, large home calling area for a flat rate spanning 3,295 square miles from Fort Collins to Pueblo. With the addition of Colorado Springs, Cricket now serves 86 percent of the potential customers or "covered POPs" in the state of Colorado.

"Launching our Cricket service on Valentines Day is perfect, as we believe Colorado Springs residents will love our unlimited mobile phone service due to our high-quality network and affordable, flat-rate calling plans," said Matt Pulley, district director for Cricket. "We are thrilled to provide Cricket service to the Pikes Peak region, allowing us to expand our footprint across the entire Front Range."

To kick off its launch on February 14th, Cricket is opening one retail store located

at 2850 South Academy, at the corner of Hancock and Academy. In addition, Cricket service will be sold through 30 indirect retailers throughout the area.

"Being involved in the communities we serve is extremely important to Cricket, so we have a exciting, jam-packed week of events to meet and greet the residents of Colorado Springs," said Pulley. "From college concerts to Unlimited Fun at Mr. Biggs and a week of free calls to deployed troops, we can't wait to begin serving the community."

A fun-filled Cricket launch week for the community

In celebration of its Colorado Springs service launch, Cricket is holding several events throughout the city.

• **We've Got You Covered Street Teams** - Cricket street teams will be surprising people all over Colorado Springs during launch week by buying people everything from coffee and groceries to paying for tickets.

• **Unlimited calls to deployed troops** - Feb 14 - 18, 9 am to 7

pm (2850 S. Academy Blvd.) - Friends and family of deployed military troops are invited to call their loved loves from the Cricket store everyday during launch week (Feb 14 - 18). Come try out Cricket's long-distance service for free, while connecting with those serving our country.

• **Lunch on Cricket** - Feb 14 - 18, noon to 1 pm (2850 S. Academy Blvd) - Cricket will provide free lunch to customers who visit the store during launch week (Feb 14 - 18).

• **Love Without Commitment party** - Feb 14, 5 pm to midnight at The Vue (25 N Tejon St) - Cricket will host a party on Valentine's Day to celebrate the launch of no commitment cell phone service in Colorado Springs. The party starts at 5 pm and is open to the public. Cricketini's will be available all night for \$2 and Cricket will be providing giveaways and prizes throughout the night.

• **Unlimited Fun** on Cricket - Feb 15, 6 to 9 pm at Mr. Biggs Family Fun Center (5825 Mark Dabbling Blvd) - Cricket will provide 200 children of deployed troops with an unlimited pass for fun at Mr. Biggs Family Fun Center on Feb 15 at 6 pm.

• **Military Appreciation and Welcome Home Concert** - Feb 15, 7 pm at the Air Force Academy - Cricket will host country music's up and coming *Lo Cash Cowboys* on Feb 15 at the Air

Force Academy Officer's Club. The concert is free to all military personnel and their families.

• **Cricket presents Basil Reid in Concert** - Feb 16, noon at The University Center Pub on the UCCS Campus (1420 Austin Bluffs Pkwy) - Students at the University of Colorado in Colorado Springs will be provided with a free lunch and reggae concert on Feb 16. The concert will take place at the University Center Pub.

• **Donuts and Coffee on Cricket** - Feb 18, 9 to 10 am (2850 S Academy Blvd) - Visit the Cricket Store on Feb 18 to receive free coffee and donuts on Cricket.

• **Cricket Casting Calls** - Feb 17 and 18, 9 am to 7 pm (2850 S Academy Blvd) - New customers will have the opportunity to be in Cricket advertisements when they share with casting directors why they are switching to Cricket. Casting Calls will take place on Feb 17 and 18 at direct and indirect retail locations.

Offering A Full Suite of Wireless Services for Colorado Springs

Cricket is a different kind of wireless company. Here are just a few of the benefits and services that Cricket customers can experience within their calling area:

- Unlimited anytime minutes for wireless local and domestic long distance calls
- Unlimited text messaging

• Unlimited picture messaging

• Calling features including voicemail, caller ID and call waiting

• All these services are provided for the price of a traditional home phone

• No annual contracts are required

• Add-on services are also available for an additional monthly charge

A full listing of Cricket services and price plans can be found at

www.mycricket.com

Estados Unidos Continúa de página 1

aplicación extraterritorial de una ley estadounidense. La vocera de la embajada de EU en México, Judith Sh Bryan, explicó el mismo día que el hotel aplicó la ley Trading with the Enemy (Haciendo comercio con el enemigo), que impide a empresas estadounidenses y sus filiales en otros países a tener nexos comerciales con cubanos.

Con el argumento de que ha promovido acciones similares en otros países, el Departamento del Tesoro defendió la legalidad de la acción de la empresa Starwood Hotel, propietaria del hotel Maria Isabel Sheraton de la ciudad de México. "El hotel es una subsidiaria de una empresa estadounidense y de allí que tenga la prohibición de hacer negocios con Cuba o con personas de nacionalidad cubana", señaló una fuente del

Departamento del Tesoro, la cual confirmó que la petición fue hecha al hotel por la Oficina de Control de Bienes Extranjeros (OFAC) de la institución. "El hotel está actuando en concordancia con las sanciones de Estados Unidos", señaló la fuente en alusión a la controvertida legislación Helms-Burton que prohíbe a empresa de Estados Unidos o sus subsidiarias hacer negocios con Cuba desde 1997.

El gobierno del presidente Vicente Fox "no va a poder darse el lujo" de omitir una fuerte reacción legal ante la flagrante violación de varias leyes del país -constitucionales y secundarias- cometida por la cadena hotelera estadounidense Starwoods Hotels and Resorts Worldwide, señaló ayer el embajador Gustavo Iruegas y

Continúa en página 11

EVEREST Continúa de página 4

centro de llamadas del estudio EVEREST al 888-546-9779.

Sobre el Derrame Cerebral

Mundialmente el derrame cerebral es la causa principal de la incapacidad prolongada. Según la Asociación Americana del Stroke, más de cinco millones de personas en los Estados Unidos son sobrevivientes de un derrame, con aproximadamente 700,000 derrames adicionales ocurriendo anualmente.

Cada año mas de 200,000 personas en los Estados Unidos son seriamente afectadas y permanentemente incapacitadas debido al derrame. Esencialmente, no hay terapias eficaces disponibles para estos pacientes. Se estima que en el 2005 los costos directo e indirecto relacionados con derrames en los Estados Unidos fueron de \$57 mil millones.

Wells Fargo Online®
La Forma Más Rápida Para Abrirse Caminos Al Éxito Financiero

Abriendo Caminos®

Cuando se trata del control de las finanzas y la comodidad, todos los caminos llevan a Wells Fargo Online, una manera gratuita y segura de administrar sus finanzas y controlar sus cuentas en cualquier momento y en cualquier lugar en el que tenga acceso por Internet. Los servicios bancarios por Internet le permiten ver la última información de su cuenta y le dan la capacidad de:

- Comprobar el saldo de sus cuentas
- Transferir dinero entre cuentas
- Ver e imprimir sus estados de cuenta en línea
- Pedir nuevos cheques, y mucho más.

Espeque en fácil. Simplemente hable con un representante de Wells Fargo o envíe un correo electrónico a www.wellsfargo.com/spanish. Es el primer paso para abrirse caminos al éxito financiero.

Pueblo Downtown • 203 W. 9th St. • 544-5090
Pueblo North • 3000 Hart Rd. • 588-3149
Sunset Park • 1221 S. Prairie Ave. • 561-9030

© 2004 Wells Fargo Bank, N.A. Todos los derechos reservados. Miembro FDIC. www.wellsfargo.com

NEWS FIRST 5/30

THE MOST EXPERIENCE REPORTING LOCAL NEWS

Georgiann Lymberopoulos
over 10 years

Craig Elliot
over 10 years

Lisa Lyden
over 20 years

Rob Quirk
over 15 years

Why?
So, you know you'll get the stories that matter to you from the team that knows Southern Colorado better than anyone else.

AT NEWS FIRST WE PUT YOU FIRST

COMMUNITY NEWS

Pike's Peak Bicentennial: An Hispanic perspective

Cont. from page 1

Comandante de las Provincias Internas, based in Chihuahua City, about 450 miles south.

Spain had colonized the area since 1598 and were concerned about the nature of the ambitions of the newly formed United States Government. Spies from the government of

New Spain had heard of Pike's expedition in Saint Louis, Mo, which caused great concern to the General. Governor Joaquin Real de Alencaster, of the province of New Mexico based in Santa Fe, was ordered to send out troops to intercept Pike's expedition.

It was in Pike's best interest to be as nonaggressive as possible yet still uncover the geography of the southernmost territory of the Louisiana Purchase.

Pike's orders were to explore the undefined territory between the Spanish and US claims, which was certain to be controversial if not threatening. Lt. Pike was not discovering any new landmarks when he arrived in 1806 in what is now Colorado. Fountain Creek was called El Rio Almagre (which means the Red River) or El Rio del Sacramento; the Arkansas was called El Rio Napestle, and the Rio Grande was called El Rio

Bravo. What is now the Front Range was named La Sierra de Almagre, the Red Mountains; and the entire mountain region was named La Sierra de las Grullas, the Cranes' Mountains, after the migrating Sand Hill Cranes. Even the peak he named The Grand Peak, had already been named "El Capitan".

The citizens of Colonial New Spain had familiarized themselves with the entire region, although it had not been completely settled and its limits were unestablished.

Pike was extremely aware of the fact that he was being watched and was conservative and nonaggressive in his actions and his entries into the journal he would later publish:

23rd November, Sunday-

Marched at ten o'clock; at one o'clock came to the third fork (St. Charles River) on the south side (of the Arkansas River) and encamped at night in the point of the grand forks (confluence of Arkansas and Fountain Creek). As the river appeared to be dividing itself into many small branches and of course must be near its extreme source, I concluded to put the party in a defensible situation; and ascend the north fork, to the high point of the blue mountain, which we conceived would be one days' march...Distance (traveled) 19 miles. Killed five buffalo.

24th November, Monday-

Early in the morning cut down 14 logs, and put up a breast work, five feet high on three sides and the other was thrown on the river...We marched at one o'clock with an idea of arriving at the foot of the mountain; but found ourselves obliged to take up our nights' lodging under a single cedar, which we found in the prairie, without water and extremely cold...Distance 12 miles.

25th November, Tuesday-

Marched early, with an expectation of ascending the mountain, but was only able to encamp at its base after passing over many small hills covered in cedars and pitch pines...Killed two buffalo. Distance 22 miles.

26th November, Wednesday-

We commenced ascending, found it very difficult, being obliged to climb up rocks, sometimes almost perpendicular; and after marching all day, we encamped in a cave, without blankets, victuals, or water...

27th November, Thursday-

Arose hungry, dry and extremely sore, from the inequality of the rocks, on which we had lain all night, but were amply compensated

for toil by the sublimity of the prospects below. The unbounded prairie was overhung with clouds, which appeared like the ocean in a storm; wave piled on wave and foaming, whilst the sky was perfectly clear where we were...The summit of the

nonaggressive way to be captured and finish his reconnaissance mission of Colonial New Spain.

Pike and his men were captured and taken to Santa Fe to be seen by Governor Joaquin Real de Alencaster, who charged Lt. Facundo Melgares to escort them to Chihuahua City. General Nemisio Salcido was successful in intercepting Pike's expedition, but the people of the province of New Mexico and indeed the entire *Provincias Internas* were not hostile to their prisoners. The New Mexicans had already travelled what

later became the Santa Fe Trail, against a mandate from the government of New Spain, to secretly trade with the French Colonists in Saint Louis and Missouri in the 1790's. They were aware that the US was expanding westward and it wanted to acquire the land west of the Mississippi.

Pike, in his journal, states that some of the people of the Province of New Mexico wanted the United States to take over the territory to provide protection from the Indians. They, along with the rest of the world, had heard of the Revolution, the Americans' fight for independence from Imperial England, and the newly established Democracy. They welcomed the arrival of the American Zebulon Pike and his troops, and Pike was able to detail much of the critical strategic information concerning the Spanish colonies as he was taken through *Las Provincias Internas*. The people, who had been neglected by the corrupt Imperial command and the inept Imperial government, wanted to establish commerce which had been forbidden by Spain.

Pike's journal was published and widely read, but his name faded into obscurity, overshadowed by the war of 1812 and the less politically controversial, presidentially sponsored Louis and Clark expedition.

However, for citizens of the Southwest and people of Mexican descent, his journey had two significant results:

- it opened up New Mexico and Texas to trade with the United States.

- it paved the way for the Mexican War of 1848.

In 1819, the Spanish relinquished their claim to the area north of the Arkansas River, in the treaty of Adams-Onis, which also gave Spanish Florida to the US. The Long's expedition of 1820 attached the name Pike's Peak to the mountain in the newly acquired US territory.



Grand Peak, which was entirely bare of vegetation and covered with snow, now appeared at the distance of 15 or 16 miles from us, and as high again as what we had ascended, and would have taken a whole day's march to have arrived at its base, when I believe no human being could have ascended to its pinical. This with the condition of my soldiers who had only light overalls on, and no stockings, and every way ill provided to endure the inclemency of the region...

Pike was looking to more accurately determine the Southern boundary of the Louisiana purchase, because the geography had not been published. The Rio Grande and the Red Rivers were inscribed upon maps, but the headwaters of the Arkansas, Platte and Red Rivers were unknown.

All of the territory belonging to the Spanish had not been completely settled and explored, but the Spanish had claim to the area at the headwaters of the Platte and Missouri Rivers.

Pike went on to explore the region, including the area near what is now called Cañon City, Fairplay, Buena Vista and Salida before heading south in January of 1807. He traveled along the South Platte and the Arkansas, discovering the inaccuracies of the map provided to him by General James Wilkinson.

He and all his men, of whom he had kept every one, set up camp on the Conejos River, north of the present day Antonito, CO. To arrive at such a location undetected by the troops of General Nemisio Salcido was a fortunate and arguably aggressive action.

To this day scholars debate whether or not Pike was a spy, whether or not he knew he had invaded Spanish territory, whether or not he was lost-but one thing is certain: to set up camp at the junction of the Rio Bravo (Rio Grande) and Conejos Rivers was the most

Blades Barber Shop

Colorado's Finest
Specialize in Razor Fades
Flat-tops • Tapers • Fros
Traditional
Se Habla Español
908 N. Circle Dr., D
(719) 287-8963

A.J.'s Cleaning, Inc.

Felipe Ramirez, Operations Director
Bonded/Insured

Business / Office Cleaning High Standards / Low Cost
Off: (719) 596-5176 Cell: (719) 459-8972
Cell: (719) 290-5884 Fax: (719) 596-5297
Felipe@AJCleaninginc.Com

**Cross Country
Cruises**

Relax More
and Pay Less



Felipe & Alfreda Ramirez
Owners
6870 Arctic Place
Colorado Springs 80911
1-800-584-5763
719-596-5297
www.crosscountrycruises.com

interprises.biz

Web Hosting

2500 MB Space
40 GB Transfer
Free Web Builder
100 Email Accounts
24/7 Email & Phone Support
\$5 DOMAIN REGISTRATION!!!

16⁹⁹
month

Limited time offer. 15-day money back guarantee. Annual contract required.

1-800-574-0902 ext. 4719

DEPORTES

Night Of Knock-Outs in Pueblo

Zeferino Ramirez and JewBoy Promotions proudly present their third show in three months with "Night Of Knock-Outs" to be held February 11th at the Pueblo Convention Center in Pueblo, Colorado. This is a first class promotion you don't want to miss.

The main event of the evening will feature the star of the stable, Marvin "Much-2-Much" Cordova in an 8 round GBU Youth Title fight at 140lbs. His opponent The

undefeated Scott Ball 7-0-6. Considering the big step he took last fight, taking on veteran Corey Alarcon who came in with 24 bouts under his belt, and the result, a 56 second knock-out, look for Cordova to step up the competition once again.

The co-main will feature Ronald "The American Dream" Johnson in his ninth fight. He will take on his toughest opponent to date in Dannon Svab who sports an impressive record of 5-0-3 with

half of his wins coming by knock out. Look for fireworks in this one.

The feature bout will showcase undefeated bantamweight Ernie Marquez of Colorado's most famous fighting family, the Marquez'. He will take on pro debuter Chris Segura in a four rounder.

The under card will be action packed as well with David Marquez, also of the fighting Marquez family, making his second appearance on Colorado soil when he goes

four with pro debuter Jose Rodriguez. Also scheduled to fight on this card will be former amateur stand-out Maurice Louishomme. Louishomme will look to chalk up his second win in as many fights.

There maybe one additional bout added to this already stellar boxing event.

This will be a great night of boxing for the fight fans of Colorado as Zeferino Ramirez and JewBoy Promotions continue to bring you the best professional boxing shows in

Colorado. Tickets are very reasonably priced at only \$19 for general admission and for a mere 10 bucks more you can sit ringside (\$29) and catch the action from the best seats in the house. Doors open at 5pm with the first bell scheduled for 5:30pm.

Tickets are available at the Pueblo Convention Center box office or by calling 719-542-1100 or 702-349-5743. Tickets are going fast so get them soon or you'll be kicking yourself later.

US Hispanic Athletes to participate in Torino 2006 Opening Ceremonies

On Friday, February 10, 2006, five Hispanic athletes will represent the United States among the world's finest competitors at the Opening Ceremonies for the Torino Winter Olympic Games. These athletes include: Scott Gomez, Ice Hockey; Jennifer Rodriguez and Derek Parra, Long Track Speedskating; Maria Garcia, Short Track Speedskating; and Mason Aguirre, Halfpipe Snowboarding. Be sure to catch all the latest results at <www.torino2006.org>



US Hispanic athletes will compete in the newly constructed Torino Oval Lingotto.

USE OUR MONEY FOR YOUR DOWN PAYMENT!
DO YOU NEED CASH FOR:
 * Car Purchase?
 * Auto Repairs?

ACE CASH ADVANCE
 Money To Make Ends Meet.™

Cash Advances - Til Your Next Payday!
\$100 to \$500
Fast, Easy and Hassle-Free
 * No Credit Checks * All Incomes Welcome

Locations Serving You!

Alamosa	518 West Ave.	719-587-4038
Canon City	121 Justice Center Rd.	719-276-0920
Castle Rock	190 S. Wilcox St. #F	720-733-7532
Col. Springs	4352 Austin Bluffs Pkwy	719-268-1513
Col. Springs	3996 Palmer Park Blvd	719-572-0517
Col. Springs	718 Cheyenne Meadows	719-540-3750
Col. Springs	6037 Barnes Rd.	719-622-1746
Col. Springs	1704 Dublin Blvd.	719-388-0150
Col. Springs	557 S. 8 th St.	719-630-0872
Fountain	6506 S. US Hwy 85/87	719-391-8523
Pueblo	2001 Hwy. 50 W.	719-544-7993
Pueblo	2403 W. Northern Ave.	719-566-1548

25 % Off your 1st Advance Fee with this Ad / Coupon

JEWBOY PROMOTIONS PRESENTS
NIGHT OF KNOCKOUTS IN PUEBLO
CHAMPIONSHIP BOXING

MAIN EVENT
 1ST TITLE DEFENSE OF GBU JR. WELTERWEIGHT YOUTH TITLE
GLOBAL BOXING UNION CHAMPION
MARVIN "MUCH TOO MUCH" CORDOVA JR.
 VS
 TBA

RONALD "THE AMERICAN DREAM" JOHNSON
 VS
 TBA

ERNE MARQUEZ
 VS
CHRIS SEGURA

DAVID LEE MARQUEZ
 VS
JOSE RODRIQUEZ

JOSE BELTRAN
 VS
ALBERT BRENNAN

PROFESSIONAL BOXING
PUEBLO CONVENTION CENTER, PUEBLO, CO
SATURDAY, FEBRUARY 11TH 5:00 PM
 TICKETS AT THE PUEBLO CONVENTION BOX OFFICE
 OR CALL 719-542-1100 OR 702-349-5743

General Admission: \$19.00 Floor: \$29.00

SPONSORED BY JORGE'S SOMBRERO (719) 544-6408
 & KIDDY COMPANY OF PUEBLO (719) 546-7878

ENTERTAINMENT

Pueblo Latino Chamber 27th Annual dinner dance

The Latino Chamber of Commerce presents the 27th Annual Dinner Dance! The event will take place on Sat, Feb 25th at the Pueblo Convention Center. Tickets are \$75 for members and \$85 for non-members. Corporate tables of 8 and 10 are available. Please make your reservation by Mon, Feb 20th to the Latino Chamber by calling 719-542-5513. All reservations must be pre-paid.

8 pm – Keynote Speaker
9 pm – Dance

6 pm – “Budweiser” Cocktail Hour
7 pm – Dinner & Awards Presentation

8 pm – Keynote Speaker
9 pm – Dance

Guest Speaker for the evening will be Alfonso Gomez from the reality show *The Contender*. Alfonso's family moved from Mexico to the United States when he was 10 years old, and he's been boxing ever since.

Alfonso graduated high school with an 80-10 amateur record and decided to go Pro. He also wanted to get a BA degree, which meant a move from San Francisco to Los Angeles. The 17-year old was going to move out alone, but

his parents wouldn't let that happen. They sold their business and home and moved their three sons to Tustin, California.

The entire family has made huge sacrifices to ensure their Alfonso has everything he

needs to become a champion. Alfonso wants to give all that they've given back to them. He has a genuine passion about his Hispanic heritage and would truly inspire the 900 to 1,000 business owners, elected officials, and community

leaders in Southern Colorado that will be in attendance.

Alfonso Gomez (14-3-1) will fight Gilbert Venegas (9-1-2) on ESPN2, Sunday, February 12th, live at the Dunkin' Donuts Center in Providence, RI. The fight will begin at 9:30 pm ET

Pike's World opens at Colorado Springs Pioneers Museum

Take a look into *Pike's World: Exploration and Empire in the Greater Southwest*.

Pike's World, is the first of three exhibits commemorating the Bicentennial of Zebulon Montgomery Pike's 1806 western expedition.

"*Pike's World* re-examines the purpose, results, and long-term impact of Zebulon Pike's expedition," says Museum Director Matt Mayberry.

"Most people know only that Pike did not reach the summit of Pikes Peak but little else about his expedition. It's actually quite an adventure story."

"Pike's 1806 expedition is important because it represents the young nation's initial steps toward

understanding the immensity of its southwestern expanse, with its varied landscapes and peoples, and its new relationship with the nations within and around its borders."

Objects in the exhibit will include those being loaned by the National Parks Service, Smithsonian Institution, National Archives, and other public and private collections from across the country.

In July and August, Pike's original papers, captured from him by Colonial Spanish military officers in 1806 and not returned to the United States until 1907 are being loaned by the National Archives in Washington, DC.

It will be the first time that these hand written papers and maps will return to the region since Pike himself carried them on his expedition two hundred years ago. Mayberry considers these documents to be "essentially the founding documents for the Pikes Peak Region."

Two of the country's premier scholars of western exploration, James Ronda and John Logan Allen, are the Museum's consultants for the Pike's World exhibit. Both have published many books and essays on western exploration and have consulted with museums across the country regarding exhibits design and content.

Need some "Textpert" dating advice?

(ARA) This Valentine's Day men and women across the country have some big decisions to make when it comes to expressing their feelings. No longer are the carefully crafted words in a drugstore card the only way to go. E-cards, instant messages, even text messages, are all ways to send romantic thoughts.

In fact, sending a text

message from a cell phone to share romantic feelings is on the rise, according to the first annual T9 Texting Outlook Survey. Sixty percent of those who sent text messages have sent one to tell someone they love them or miss them.

Meanwhile, 27 percent have sent a flirtatious or sexy text message and 26 percent have used cell phone text messaging to say "Happy Valentine's Day." Seven percent have even sent a text message to ask someone out on a date – so keep that phone charged up at all times!

Given the rise in text messaging, which is now used for breaking up, making up and for asking out dates, Tegic Communications teamed up with John Gray, author of best-seller *Men are from Mars, Women are from Venus* and AOL *Love & Sex Coach*, for texting tips to help ensure successful coupling in 2006.

Texting and Dating: Top Ten Do's and Don'ts

- DO reply to a cell phone text message in a timely manner. No one wants to press "send" only to be left waiting (and waiting) for a reply.
- DON'T read too much into whether he or she has (or hasn't!) signed off with X's and O's for kisses and hugs.
- DO carefully consider the effect your text message is going to have on the reader. Send a note that will put a smile on her face, not leave her wondering why she gave you her number in the first place.
- DON'T overuse emoticons, such as smileys, and text speak, and make sure the recipient knows what you mean. You don't want to scare off a potential date who thinks you mean "lots of love" rather than "laugh out loud" when you type LOL.
- DO wait until at least the third date before you engage in "textual relations" with a new love interest. Be sure sexy or intimate texts are well-received before firing off note after note.
- DON'T assume he is awake and of sound mind just because you are. If you receive an outlandish reply at 3 in the morning or no reply at all, wait 12 hours and try again.
- DO flirt and send love letters via text. But be careful about sending texts that you wouldn't want read by anyone other than the intended recipient.

For users new to predictive text entry on cell phones, check out <www.textfast.T9.com>

Our specialty is

home-made cooking:

Breakfast Burritos...\$2.99 each:

1. Potatoes & Eggs Burritos.
2. Chorizo & Eggs Burritos.
3. Ham & Bacon Burritos.
4. Mexican Style Eggs Burrito.

Breakfast Platters...\$5.00 each:

5. Huevos Rancheros.
6. Huevos a la Mexicana.
7. Huevos con Chorizo.

Lunch Burritos... \$3.50 each:

8. Carne Asada Burrito.
9. Carnitas Burrito.
10. Pollo Burrito.



JALAPEÑO EXPRESS

Open for
Breakfast and
Lunch
Mon-Fri:
8:00AM to 4:00PM

**Come in and
see us today!**

We also offer a large variety and combination of different delicious plates:

- * Carne Asada: Chopped steak with onions.
- * Chiles Rellenos: 2 smothered chiles rellenos.

* and many more...

All the main dishes come with rice and beans.

28 Rio Grande (Between Cascade and Tejon) **328-1830**

¡Obtén tu Diploma de High School!

Life Skills Center de Colorado Springs, Colorado está abierto cerca de ti. Ofrecemos cursos de High School y Life Skills (clases prácticas de la vida diaria) en solo 4 horas al día.

Life Skills Center es para jóvenes entre los 16 y 21 años de edad que no han terminado High School. Hay clases de: ingles, literatura, escritura, ciencias, matemáticas, historia, y civismo.

Aprende a tu propio ritmo y obtén el Diploma de High School.

No es un certificado GED.

¿Estás buscando trabajo?

En Life Skills te preparamos y ayudamos

a conseguir empleo mientras atiendes a las clases de High School.

Tenemos 3 horarios flexibles para que puedes mantener tu empleo actual.



¡INSCRÍBETE HOY!

Llama al: (719) 471-0684

1810 Eastlake Blvd.
Colorado Springs, CO 80910

* 8:00 a.m. - 12:00 p.m.
10:15 a.m. - 2:15 p.m.
1:30 p.m. - 5:30 p.m.

www.lifeskillscenters.com



Educación que va con tu vida

¡Enseñanza Gratuita!

ENTERTAINMENT

Masterworks IV, Mozart and More

The 120-voice Colorado Springs Chorale, under the direction of Donald P. Jenkins, will present Masterworks IV, *Mozart and More*, with full orchestra, at the Pikes Peak Center on Sat, Mar 18th, at 8 pm.

The Chorale will offer four classic Masterworks, ranging from secular to sacred, from despairing to affirmative, each a distinctive masterpiece second to none in its perfection, by four well-known composers. These works are selected for their relationship to one another, and their progressive movement from tempest and tragedy to transformation and understanding.

Highlighting the program is

Mozart's Grand Mass in C Minor, offered in celebration of the 250th Anniversary of the great composer's birth. Mozart's Mass is a festive and majestic work he created to celebrate his wedding in August, 1782.

While the Mass remains incomplete, the work nevertheless exists musically as a complete and satisfying whole, ending with an impressive and irrepressible double chorus (two separate choirs) singing a resounding "Osanna!" According to Mr. Jenkins, only J.S. Bach's Mass in B Minor and Beethoven's Missa Solemnis rival Mozart's Grand Mass for the profound joy of the musical, textual, and spiritual

understanding.

Haydn's Der Sturm, (The Storm, The Tempest), is a vivid description of a terrifying storm followed by an intimate plea for calm. It depicts nature's extreme wildness, while ending with a lovely "deliverance."

Brahms' Schicksalslied (Fate's Song, Destiny's Song), presents "the gods" Fate as sheltered, contented in eternal light and ease, while humanity's Fate is turmoil and, at the last, to be thrown into the Abyss of the Unknown.

Vaughan Williams' Serenade to Music, on a text from Shakespeare's, The Merchant of Venice, is a luxurious depiction of "nature" as metaphor for music's

transcendence apparent in its "touches of sweet harmony", as well as the discovery that "such harmony is in immortal souls." The work closes as it began with a tranquil

evocation of serenity and peace – low voices embraced by gentle strings.

Tickets may be purchased at the Pikes Peak Center Box Office, 719 520 SHOW (7469)



The Colorado Springs Chorale under the direction of Donald P. Jenkins, with full orchestra.

UCCS Harlem Cabaret

Join the University of Colorado at Colorado Springs' Office of Campus Activities, Black Student Union, and United Student Alliance for the original HARLEM CABERET!

This annual event is a sold out sensation and this year it is taking place Saturday, February 18, 2006 at the Wyndham Hotel beginning at 7pm. Tickets are now on sale

and are available at www.ucctickets.com. The cost for tickets will be \$5 for students & \$10 for faculty and community members. We will be providing refreshments, fun, and live entertainment. Indulge yourself in the soothing sounds of Tony Exum, jazz extradonaire, laugh to the hilarious lines of Vargas Mason, and try your luck at

casino style games, while enjoying some of the finest sweets and treats your mouth can savor. Attire is black and/or white (semi-formal). "A Night in Harlem" is a night worth remembering!!!

Crystal Bullard, UCCS Office of Campus Activities-Multicultural Coordinator cbullard@uccs.edu or 719-262-3128

La Bague AUX FOLLES & LOVE MARRIAGE DANCING QUEENS
FEBRUARY 10 - MARCH 5

Fridays and Saturdays at 8 p.m. and Sundays at 2 p.m.

TICKETS: 719.634.5583 | www.csfineartscenter.org

music by JERRY HERMAN, Book by HARVEY FIERSTEIN, based on the play by JEAN POIRET

THE REP Fine Arts Center COLLEGE AFFRONT
30 West Dale Street, Colorado Springs, CO 80903

UCCS Events is Presented by: **CHASE** Official Sponsor of the event

Pre-theatre dining at Cravings Restaurant
Post-theatre cocktails in Deco Lounge

K no aceptes nada menos que ilimitado

comienza el 14 de febrero

AUTOMUNDO

2006 Suzuki Grand Vitara: all new from the ground up

All-New Grand Vitara Offers Sleek Styling, Comprehensive Safety Features, V6 Power and a Combination of Refined On-Road Handling and Rugged Off-Road Performance

The 2006 Suzuki Grand Vitara is all new and offers sleek new styling, a larger and more powerful standard V6 engine, safety features that include six standard airbags and Electronic Stability Program® (ESP)1 (including traction control).

The new Grand Vitara is longer and wider than the previous model and offers increased interior space for driver and passenger comfort. In addition to extra headroom and more front and rear legroom, the Grand Vitara offers 24.4 cubic feet of storage space with the seats up and

68.9 cubic feet of storage space when the convenient 60/40 split seatbacks are folded forward.

The spacious interior features materials, fit-and-finish standards and safety and technology usually found only in vehicles that cost thousands more. From standard front and rear side-curtain airbags to the available SmartPass™ keyless entry and start system, the 2006 Suzuki Grand Vitara reaches a new level of sophistication in this market segment.

Also new for 2006 are two available four-wheel-drive



options: a full-time single-mode four-wheel-drive system and a full-time four-mode four-wheel-drive system. All Grand Vitara models feature a new lightweight, yet rigid unibody construction enhanced with a built-in

ladder frame to offer the best of both worlds – a refined on-road ride and the rugged off-road performance expected from Suzuki SUVs. As with all 2006 Suzuki automobiles, the Grand Vitara adventure is backed by America's # 1 Warranty.

Advanced Structural Engineering and Chassis Design

The rigid, lightweight unibody structure is teamed with four-wheel independent suspension – MacPherson struts in front and a new multi-link design in the rear – to provide precise handling both on-road and off-road. The all-new Grand Vitara also features large, front ventilated disc brakes with rear drum brakes, power-assisted rack-and-pinion steering and an available 225/65R17 tire package.

Every Grand Vitara model is fitted with an anti-lock brake system (ABS) with electronic brake-force distribution (EBD) and ESP.

The ESP uses a variety of electronic sensors to measure speed, steering wheel angle and yaw.

This information is sent to a central controller that can make assist as needed. Under certain conditions, such as when unintended oversteer or understeer is detected, the system can apply individual brakes and reduce engine torque to help the driver maintain the proper cornering line.

For example, if the system detects an understeer

condition (the driver wants the vehicle to turn, but the vehicle is taking a wider line) ESP may apply braking force to the inner rear wheel and reduce engine torque to help the driver maintain control of the vehicle and take the proper line through the corner.

Standard DOHC V6 Power and Available Four-Wheel-Drive Traction

The standard 2.7-liter, six-cylinder, 24-valve DOHC engine delivers 185 horsepower and 184 lb.-ft. of torque. This engine gives the Grand Vitara an improved tow rating of 3,000 pounds — enough to haul light recreational boats, personal watercraft or motorcycles.

Advanced technology in the Grand Vitara engine also reduces maintenance requirements.

The dual overhead camshafts are driven by a self-adjusting, self-lubricating timing chain (not a timing belt) that requires no maintenance in normal service.

Also, a specially tuned variable induction system (VIS) improves throttle response and increases overall engine efficiency. As part of the overall refinement, the engine now sits on hydraulic engine mounts to further reduce vibration and noise.

The Grand Vitara is fitted with a smooth-shifting five-speed manual transmission as standard equipment. The available automatic transmission is a high-tech, electronically controlled five-speed automatic.

Grand Vitara buyers who choose the available full-time four-mode four-wheel-drive system get one of the most advanced four-wheel-drive systems available. On the road, drivers have the security of full-time four-wheel drive, but when traveling off-road, drivers can use an interior-mounted switch to engage the center differential lock.

If the going is really slow, the driver can select the Low (4L Lock) mode for low-speed power and traction. In addition, vehicles equipped with the four-mode system can be towed with all four wheels on the ground (with the transfer case switch in the neutral position) to reduce driveline wear and prevent accumulating on the odometer.

The Grand Vitara is no off-road poser. With excellent approach, break-over and departure angles, and 7.9-inches of ground clearance, (7.4-inches for rear-wheel-drive models) the Grand Vitara is ready for serious off-roading.

KEN'S COMPLETE AUTO REPAIR

Service you can trust
HONEST WORK AT REASONABLE PRICE



Engine Overhauls
Major and minor tune-ups
Brakes, carburetors, transmissions
Starters, electrical systems, water pumps

Ken Flagman Business # (719) 821-0466
300 N. Vision Ln. 546-1960

Front Range Honda
Your Hometown Honda Store

"SAFETY FOR EVERYONE"

A philosophy that's alive and well at Honda

2006 Honda CR-V 4WD



WHY CR-V?

- 156-hp,* DOHC i-VTEC® 4-cylinder engine
- 5-speed manual transmission (4WD EX)
- 5-speed automatic transmission
- Available Real Time™ 4-wheel-drive system
- 4-wheel independent suspension
- Vehicle Stability Assist (VSA®) with traction control
- Anti-lock braking system (ABS)
- Brake assist
- Dual-stage, dual-threshold front airbags (SRS)
- Front side airbags with passenger-side Occupant Position Detection System (OPDS)
- Side curtain airbags with rollover sensor
- Lower Anchors and Tethers for Children (LATCH)
- AM/FM/CD/cassette audio system
- 60/40 split sliding fold & tumble forward rear seats
- Removable folding picnic table

THAT'S WHY!

Front Range Honda
Your Hometown Honda Store

1001 S. Academy Boulevard

597-4500

www.frontrangehonda.com

SALES:

Mon - Fri 8am - 7:30pm
Sat 8am - 7pm

SERVICE:

Mon - Fri 7:30 am - 6 pm
Sat 8 am - 5 pm



Stroke survivors wanted for EVEREST medical study

The Colorado Neurological Institute and the Swedish Medical Center have been selected to participate in a pivotal clinical study to evaluate the safety and effectiveness of investigational cortical stimulation therapy for recovery of hand/ arm function in survivors of stroke.

The EVEREST study is a randomized, multi-center study comparing the effects of cortical stimulation plus rehabilitation to rehabilitation alone.

Cortical stimulation therapy involves the precise delivery of

low levels of electricity to the surface of the brain via an implanted stimulator system.

The EVEREST study focuses on people age 21 years or older who have had an ischemic stroke at least four months prior to screening and suffered resulting weakness in one hand and/ or arm.

Stroke patients who would like to receive more information or enroll in the trial should contact the EVEREST study call center at 888-546-9779.

About Stroke

Stroke is a leading cause of

serious, long-term disability worldwide. According to the American Stroke Association, over five million people in the United States are survivors of stroke, with approximately 700,000 additional strokes occurring annually.

Each year over 200,000 people in the US become significantly and permanently disabled due to stroke. There are essentially no effective therapies available for these patients. The direct and indirect cost of stroke in 2005 in the US is estimated to be \$57 billion.

Estados Unidos Continúa de página 5

opinó que tiene que sancionarse al hotel "Si es que el gobierno de Vicente Fox decide actuar en congruencia con las leyes nacionales, el interés del país y su propia

postura frente a las leyes que como la Helms-Burton o la Ley de Comercio con el Enemigo-Estados Unidos aplica para aislar al gobierno cubano".

El hotel Maria Isabel Sheraton tendrá que aclarar eso, porque va en contra de las leyes mexicanas negar el servicio a personas que no han ocasionado perjuicios en el establecimiento y también es ilegal retener dinero, aseguró el presidente de la Asociación Mexicana de Hoteles y Moteles (AMHM), Jesús Nader Marcos, al destacar que en México nunca se había presentado un caso así. La Procuraduría Federal del Consumidor (Profeco) aún no tiene una postura sobre esta situación debido a que no se ha presentado denuncia alguna.

Por su parte varios candidatos a la presidencia reprobaron lo sucedido. Felipe Calderón, advirtió que el gobierno de Estados Unidos debe ofrecer explicaciones por esto y rechazó la aplicación de leyes estadounidenses en territorio mexicano. Roberto Campa, candidato presidencial del Partido Nueva Alianza, dijo que México está obligado a pedir una aclaración diplomática a Estados Unidos.

Patricia Mercado, candidata presidencial del PASC, consideró que la respuesta del gobierno federal ante la expulsión de los funcionarios cubanos fue débil, y exhortó a todos los actores políticos a no realizar eventos en el hotel Sheraton hasta que no den una disculpa pública.

Loretta P. Martinez

Cont. from page 1

Colorado Educational and Cultural Facilities Authority, the Colorado Board of Law Examiners and is a member of the Colorado Hispanic and the National Hispanic bar associations. Martinez was inducted into the Colorado Women's Forum, has served on the Legal Advisor's Group for United Educators and on the China Judicial Program for Global Volunteers. Martinez has been named a Mexican and American Solidarity Foundation Fellow, a National Hispana Leadership Institute Fellow and a Harvard Administrative Fellow among other professional accomplishments.

Martinez was offered the General Counsel position following a national search conducted by the Colorado State University System.

Martinez is married to Denver City Councilman Rick Garcia and has two daughters.

Don't forget to redeem your coupon in this issue for the new Spicy Premium Chicken Sandwich!

▲ Convergys, the global leader in customer care, human resources and billing services, delivers outsourced solutions to the world's leading companies.

Obtenga Una Carrera Con Convergys

Openings in Pueblo

Sales & Service Agents

As one of the largest employers in Pueblo and a significant force in the community, our 25 year presence adds greatly to the community by providing quality career opportunities and community support.

Call or apply online today.
1-888-484-4473, ext. 333-4473
www.convergys.greatjob.net
 Pueblo, CO 81001 • 1000 E. Main, 3rd Fl.

Walk-Ins Welcome!
 1228 E. Cotton Ave. (Corner E. & North) • Monday-Friday, 9:00am-5:00pm

• Day & Afternoon Shifts
 • Pay For Experience (Based on Your Call Center Experience)
 • Medical/Dental/Vision, 401(k)
 • Tuition Reimbursement Program
 • Casual Dress Environment
 • Career Advancement
 • Storage & Fuel

CONVERGYS
 Outthinking Outsourcing

BIDS

Insurance Request for Proposals


Bid Number: RFP 06-209
Location: Pueblo, Colorado, all programs
Project Description: Insurance

Receipt of Proposals:
 The Housing Authority of the City of Pueblo will receive proposals for Property, Liability, Public Officials and Auto Insurance.
 Proposals for RFP 06-209 will be received until **Friday, May 5, 2006 at 11:00 a.m.** Mountain Time at the Housing Authority of the City of Pueblo, Central Maintenance Facility. (See below for address). At that time, receipt of Proposals will be recorded.

SPECIFICATIONS:
 A complete proposal package may be obtained from:
 Housing Authority of the City of Pueblo
 201 S. Victoria St., 2nd Floor
 Pueblo, CO 81003
 Attention: Barbara Bernard, Director of Special Projects.

A pre-proposal conference will be conducted at 9:00 a.m. Mountain time on **Friday, February 10, 2006 at the Housing Authority Board Room, 1414 N. Santa Fe Ave., 10th Floor, Pueblo, CO 81003. Proposal packets will be available at this conference. All prospective participants are encouraged to attend.**

The Housing Authority encourages minority and resident owned businesses to participate.



BIDS

SEMA Construction, Inc. is requesting sub bids and material quotes from all DBE subcontractors and suppliers to meet the 2.5% DBE goal for improvements to Ft. Collins-Loveland Municipal Airport Project No. 03-08-0023-20 in Larimer County, CO. Project bids February 23, 2006 at 2:00 PM (MDT).


Contact SEMA Construction, Inc. 7353 S. Eagle St., Centennial, CO 80112 (303) 627-2600; (303) 627-2626 fax. All DBE firms are encouraged to participate. Bonding, lines of credit, and special insurance limits may be required; please contact SEMA for assistance. EOE

BIDS

SEMA Construction, Inc. is requesting sub bids and material quotes from all DBE subcontractors and suppliers to meet the 1.4% DBE goal to Rehabilitate and Reconstruct Runway 17L/35R at Centennial Airport Project No. 03-08-0029-30. Project consists of airport improvements in Arapahoe County, CO. Project bids February 28, 2006 at 10:00 AM (MDT).

SEMA Construction, Inc. 7353 S. Eagle St., Centennial, CO 80112 (303) 627-2600; (303) 627-2626 fax. All DBE firms are encouraged to participate. Bonding, lines of credit, and special insurance limits may be required; please contact SEMA for assistance. EOE

HELP WANTED



Administrative Assistant

The Gay and Lesbian Fund for Colorado is currently hiring for the position of administrative assistant. The successful candidate will be professional, personable, flexible, and detail-oriented while providing basic clerical support to Project Colorado. Duties include but are not limited to: assisting with travel arrangements, scheduling, correspondence, mailings, and meeting registration; attendance at and note taking during meetings; occasional front desk responsibilities and other duties as assigned.

Associate's or Bachelor's degree or equivalent experience is preferred. Proficiency with Microsoft Word, PowerPoint, Excel, and Access desired. Excellent verbal and written skills as well as interpersonal skills are a must. We are looking for a self-starter who is able to manage multiple projects in a fast paced office environment.

The Gay & Lesbian Fund for Colorado was established in 1996 as a project of the Gill Foundation. The Gay & Lesbian Fund for Colorado (GLFC) has a dual mission: to support community nonprofits that offer equal opportunity regardless of sexual orientation, and to raise public awareness of the contributions that gay men and lesbians make to Colorado. Minority and transgender applicants are encouraged to apply.

Please submit resume to:

Gay and Lesbian Fund for Colorado
 Denise Whinnen
 Business and Government Strategist
 315 East Costilla Avenue
 Colorado Springs, CO 80903
 FAX: 719.473.2254
 Email: DeniseW@GayandLesbianFund.org

CLASIFICADOS

Call Now ! Or Fax in
 719.540.0220 FAX: 719.540.0599
 Toll Free • 866-723-2220

HELP WANTED

ASSIST THE ELDERLY

Make the difference in the life of someone. Provide Companionship, Light Housekeeping, Meal Preparation, Personal Care and Errands For The Elderly in their homes. Flexible Parttime, Day, Evening, Weekend and Overnight Shifts Available.
 No Certification Required.
English Necessary.
CALL 719-955-5048

HELP WANTED MEDICAL

NURSING SUPERVISOR

Colorado College seeks FT nurse to supervise staff and help coordinate operation of 24-hour walk-in student health/urgent care clinic. RN or NP + 5 years experience required. Send a cover letter along with salary requirement, current resume, and three professional references to Nursing Supervisor Search, THE COLORADO COLLEGE Human Resource Office, 14 East Cache la Poudre Street Colorado Springs, CO 80903. For information, please visit www.ColoradoCollegeHR.org.



COMPUTER CLASSES

Hyde Park Community Center

(2135 W. 16th Pueblo, CO) is offering computer classes.\$20 Community resident & \$25 non-community resident.To register please call Ersilia Cruz 544-1114. For class information call Mark Gonzales 406-2262

US COAST GUARD

IF YOU'RE A HIGH SCHOOL OR COLLEGE GRADUATE. THE UNITED STATES COAST GUARD IS LOOKING FOR YOU. WHILE WORKING FULL TIME, YOU WILL EARN COLLEGE CREDIT, TRAVEL, AND LEARN THE SKILLS EMPLOYERS ARE LOOKING FOR. CALL 1-800-GET-USCG

Oportunidad Para Negocios

Necesito muchacha

bilingüe que me ayude a tomar ordenes y atender el telefono. De lunes a viernes, de 10:00AM to 2:00PM. Preguntar por Flora Tel:(719) 328-1830
Jalapeño Express

hispanianews.com

HELP WANTED

Bookkeeper/Finance Coordinator

The Latino Chamber of Commerce is seeking a highly motivated individual to serve as **Finance Coordinator**, responsible for the organizations daily bookkeeping activities along with financial records and reports. Works with the Latino Chamber's Board Treasurer, Finance Committee, Certified Public Accountant, Auditor, and President & CEO in budget and audit preparation. Also, forecasts financial needs and monitors daily cash flow.
 Salary; Health and Life Insurance; Paid Time Off; and Bonus Plan offered. Associate or Bachelor's Degree in Business/Accounting, or equivalent experience. Please submit your letter of interest and resume to: Latino Chamber of Commerce - Attn Personnel - 215 S. Victoria Avenue, Pueblo, CO 81005.

HELP WANTED

Industrial Sewing Technicians needed:

Must have experience sewing on industrial machines with stretch fabrics. Apply in person at 1414 S. Tejon St. from 9:00 am to 3:00 pm. Se habla español.

HAULING

Dump Truck Hauling!

Residential and Construction. Realty clean-ups, roof tear offs, branches, fences and more. Any weather. 10% senior disc. Call Elvina @ 659-9626.

CONSTRUCTION WORK

FONTANEROS

Necesitamos Fontaneros Para Casas Nuevas en Colorado Springs. Sueldo bueno. Llame Excel Plumbing Co. 719-499-9458.

PLUMBERS

Plumbers Needed For New Homes In Colorado Springs. Base, Top-Out,Trim Crews Needed. Bilingual Is Helpful. Good Pay. Call - Excel Plumbing Co. 719-499-9458

CONSTRUCTION

Painter

TOP WAGES!!!

Local Established Company seeking Journeyman Painter. A Valid Driver's License is a must! Apply in person@ 967 East Fillmore St., 8:00 am - 4:00 pm, M - F. EEO/AA

CONSTRUCTION

CERTIFIED WELDER/ PIPEFITTER

DAVIS BACON WAGES.

Apply in person @ 967 E. Fillmore Street, 8:00-4:00, M-F. EEO/AA

MISC FOR SALE

Medical/ Dental Benefits

Save up to 80%. Pre-existing conditions OK. \$11.95 - \$59.95/ month. 1-877-333-6163.

Plumbers Needed

For new houses in Colo. Spgs., \$25 hr. Bilingual helpful. Please call: 719-499-9458

Se Solicitan Plomeros

Para casas nuevas en Colo. Spgs., \$25/hora. Bilingue de preferencia. Favor de llamar al 719-499-9458

hispanianews.com

Oportunidades de Empleos

Taylor Farms

Necesita trabajadores con documentacion apropiada. Se empieza a \$6/hr. Solicite en persona: 3147 N. Century St. Colo. Spgs. pregunte por Tammy.

HELP WANTED

Taylor Farms

Now hiring. Must have proper documentation. Starting at \$6/hr. Apply in person: 3147 N. Century St. Colo. Spgs. Ask for Tammy.

HELP WANTED

AVON te necesita

\$10 para empezar. 50% descuento. **Bonus de \$500.00** Sylvia 719-637-3936 o 719-210-2431 cel.

HELP WANTED

Nanny Wanted

Good With Kids, Light House Cleaning, Must Be Flexible, Non Smoker, Must Have Own Transportation. Bilingual Or Spanish Speaking A Must. 719-287-2284 or 719-231-7327. Ask for Fabian or Mesha.

HELP WANTED

Assistant Director of Facilities Physical Plant

Colorado State University - Pueblo

Position Description: The Assistant Director of Facilities is responsible for planning, coordinating and directing all of the daily activities and personnel relating to building, grounds, and custodial maintenance as well as warehouse/receiving for the Colorado State University - Pueblo campus. This person is also required to negotiate and manage various minor construction/renovation projects necessary within the daily operation. The Assistant Director will be responsible for managing and controlling the Physical Plant budget. He or she is responsible for the development and implementation of Physical Plant policies and procedures on the Colorado State University - Pueblo campus. This person will be responsible for the supervision and development of the Physical Plant staff. The person in this position will be responsible for developing a preventative maintenance program for the campus facilities and incorporating it into the campus CMMS (computerized maintenance management system). This position reports to the Director of Facilities Management and will assist with various administrative and management functions.

Minimum Qualifications:

- Minimum of 4 years experience managing a multi-unit department that includes regular and on-going supervision of multiple employees working in building maintenance.
- Experience working with hiring processes, performance management and evaluation, resolving employee disputes, issuing corrective action, and/or employee development.
- Bachelor's degree or higher from a four-year college or university in Facilities Management, Engineering, or a subject closely related to facilities management OR four years experience in Facilities Management that provided the same kind, amount and level of knowledge acquired in the required education.

Preferred Qualifications:

- Demonstrated knowledge of the principles, practices and theories of building maintenance including plumbing, painting, electrical supply/distribution and heating, ventilation, and air-conditioning.
- Demonstrated knowledge of general construction including design review, ability to read and interpret construction drawings and specifications.
- Experience managing maintenance projects.
- Experience supervising others including assigning work and evaluating job performance.
- Experience determining personnel needs as well as requirements for supplies, materials, equipment and allocate yearly budgets accordingly.
- Experience managing maintenance, custodial, grounds and warehouse budgets.
- Experience planning, coordinating, analyzing, executing and documenting specific physical plant functions with a sense of the long term goals of the department.
- Experience assuring that work conditions are safe and conducive to efficient operations.
- Experience effectively using computer programs such Microsoft Word and Microsoft Excel.
- Experience effectively using a CMMS (computerized maintenance management system).
- Working knowledge of current building codes and safety requirements.
- Demonstrated ability to establish and maintain effective working relationship with diverse constituencies.
- Demonstrated written and oral communication skills are necessary.
- Physical Plant management experience at a higher education institute.
- Experience managing personnel in the Colorado State Classified System.

Salary: Salary is competitive and commensurate with qualifications and experience.

Application Package: A complete application consists of a letter of application addressing qualifications, a current resume, and names, addresses, telephone numbers and email addresses of three professional references. Review of applications will begin on February 15, 2006 and will continue until the position is filled. Materials should be submitted to:

Assistant Director of Facilities Search
 Office of the Vice President for Finance and Administration
 Colorado State University-Pueblo
 2200 Bonforte Boulevard
 Pueblo, CO 81001

Colorado State University-Pueblo is an Equal Employment/Affirmative Action Employer and complies with all Federal and Colorado State laws, regulations, and executive orders regarding affirmative action requirements in all programs. Minorities and women are encouraged to apply.

Nuestras carreras son tan **DIVERSAS** como nuestros empleados



Encuentre el empleo donde pueda poner su talento a trabajar en el Memorial Hospital. Como uno de los empleadores más grandes de la ciudad, tenemos muchas oportunidades de empleo. Valoramos la diversidad no sólo de ideas, sino también de personas. La diversidad en nuestro hospital, es la vida de nuestros empleados y el nuestra comunidad.

Considere unirse a nuestro equipo de trabajo en una de las siguientes áreas:

- Administración, personal de oficina, finanzas
- Asistencia clínica
- Sistemas de información
- Gerencia, plans ejecutiva
- Enfermería (Personal y Administración)
- Asistencia de servicio
- Técnicos, terapeutas y profesionales médicos.

Memorial Hospital procura siempre las necesidades de sus empleados ofreciéndoles un paquete de beneficios salud y jubilación a la familia (en cual incluye seguro de salud, 401 (k), retiro/ahorro de jubilación de jubilados y más). Todo esto en un ambiente de constante calidad y apoyo!

Para revisar opciones específicas de trabajo y postular en línea, visitamos en www.memorialhospital.com

Recursos Humanos
 Empleos: 719-365-2335

EEO • Ambiente a participar a candidatos bilingües

Memorial Hospital
 1400 E. Boulder Street

Hispania News

When You Advertise in Hispania News

In our Classified section for as little as \$8.50 a column inch, your ad is placed on our web site for 30 days at no additional cost.

We have been averaging about 2,700 hits daily.

www.hispanianews.com.

FOR SALE

Famous Smith's Rosebud Salve

A reliable family salve for everything, Been around since 1895 your choice: Regular Rosebud Salve, Strawberry, or Menthol. \$3.75 .08oz tin or buy all three \$10.00. Cloverine Salve for \$4.25.
Call 719-448-0805 or Cell: 322-5938

CD'S FOR SALE

CD'S & Cassettes

Doreen Martinez's award winning Christian Jesus Praises Music, available now is Mueveme, Con Fe y Amor. Her latest CD "Santo Es El Señor" only available in CD. Cassettes \$7, CDs \$10. "Coming Soon" Doreen's New CD!!
 Call Joseph (719) 448-0805 or Cell: 322-5938



AUTO AUCTION

SUBASTA DE VEHICULOS AUTO AUCTION

Colorado Springs Police Dept. Vehicle Impound Auction.
 Every 3rd Saturday of the month
 2725 E Las Vegas CSC
Next Auction Sat.Feb. 18th
 Gates open and registration begins at 7:00 AM.
 Sale starts and registration ends at 9:00 AM.
NO REGISTRATIONS AFTER 9:00 COME EARLY!
 Auctioneer will sell vehicles in **English and Spanish.**
 For vehicle listing take the link from my webpage www.adamkevil.com

AUCTION

Public Invited
 EVERY SATURDAY 9 A.M.
 Tools, Appliances, Electronics, Furniture, Miscellaneous, Antiques & Collectibles.
 Preview every Friday 8-5

ROSS AUCTION
109 S. Sierra Madre
719-632-6693

hispanianews.com

REAL ESTATE

APT FOR RENT

Move-in Special
Fountain Villas Apartments
One Bedroom \$299
 Two Bedroom \$525.00 Balconies and Fireplaces Available
 Our convenient southeast location is on the bus-line, minutes away from Peterson AFB, Ft. Carson. 597-0714

APT FOR RENT

SOUTHEAST C/S
 1 & 2 Bdrm Apts \$400-\$620
 719-495-2818

REAL ESTATE

RANKIN TEXAS

Beautiful building lots \$2495 each water, electric, sewer.
 678-794-7555 AD651

APT FOR RENT

Centrally Located, 2 bedroom, 1 bath apartment
 new flooring and paint, W/D hook-ups, very clean and close to everything! \$550.00 plus utilities, Ask me about my **CHRISTMAS MOVE-IN SPECIAL!**
 Lee 719-896-0959.

APT FOR RENT

Apartments Southeast

2 Bedrooms, 1 Bath from \$450 to \$650 1 Bedroom, 1Bath from \$400 to \$500
 • *Cul-de-sac* location, off-street parking • Fenced yards - picnic areas, BBQs
 • Nice appliances and on-site laundries • Beautiful new kitchens in some
 • Responsible Section 8 welcome • *Los inmigrantes están bienvenidos*
 • Involved owner cares about you • Call for January Specials
SDH Investments)719.495.2818
 "The nicest apartments on the block!"

HELP WANTED

Drivers - \$1,000 Sign-On Bonus! US Transport
 New Pay Scale.CDL-A (T+X)
 Local/Regional 401K/Insurance/Vacation/Holiday!
More Home Time 800-777-9273

FOR SALE

LOOK ON EBay
 "KRMX AM690 entire music library 1952-1997 21,000+ LP's, CD's, etc. on EBay starting Wed. 2/1. www.artbarninc.org for info."

FOR SALE/NUTS

Pinon Nuts 390-8394

Please call after 6 PM Jake Garcia 209 Security Blvd.

PERSONALS

LECTURA DE CARTAS

CURACIONES Y LIMPIAS ESPIRITUALES

CONSEJERA ESPIRITUAL Y CURANDERA.



ALEJANDRA

HORARIO: De sábado a Jueves: 8:30 AM - 8:30 PM
VIERNES: 7:00 PM- 9:00 PM

TEL: (719) 310-0059

HELP WANTED

Sales

Family owned and operated dealership since 1929 is seeking fluent bi-lingual Automotive Sales Consultants who will assist our Spanish speaking customers. Experience helpful but not necessary. Will train the right person. Full benefits and great working conditions. Largest Chevrolet inventory in Southern Colorado. Apply in person to Sales Manager.
No phone calls please.
Daniels Chevyland
 670 Automotive Drive **On Top of Motor City!** Just off 8th Street

BUSINESS OPPORTUNITY

Wanted!

Associate Travel Agents

Spanish or English speaking
At Home Business / Part Time
Earn as you learn!
Call Rosa at 1-866-250-2671
www.beyourowntravelagent.net

Oportunidad Para Negocios

Usted puede hacer \$250.00 por hora en las rutas de la venta disponibles en su area por favor nos llaman a 1-800-377-1948

Law Enforcement Training Academy
Otero Junior College, La Junta

Peace Officer Certificate program specializing in rural law enforcement training.

Fall Academy Begins August 21, 2006
One Semester, Reasonably Priced, Housing and Meals, Specialized Training, Financial Aid Available

Contact: Miner Blackford, Academy Director
719-384-6867
miner.blackford@ojc.edu
www.ojc.edu

HELP WANTED

EMPLOYMENT KEYWORD: COUNSELING

FAMILY ADVOCATE

Bilingual, fluency in Spanish/ English Required!

To deliver support and social services to children and families through home visits and refer families to help them to access services. Must have bachelor degree in social work, psychology or a closely related field; prefer 2 years experience working with families and community resources. Must have a physical and drug screen.
 Full year, nonexempt. **\$12.38/hour**
Apply:
CPCD (Head Start)
 2330 Robinson St, C/S 80904
 Fax: (719) 457-0615 or E-mail: brenda@cpcd.org
Position is open until filled.
 EOE

HELP WANTED

Collectors/Telemarketers

To take inbound calls for a law firm/paralegal department must be fluent in Spanish and English able to translate documents in Spanish and English. Must have high school diploma or GED. Some experience with paralegal work or a law firm required. Must be computer literate (Windows 95/98) experienced with all the basic Microsoft (excel, word, PowerPoint etc.)
 Job description will consist of taking inbound phone calls from 8am-6pm Mon-Fri for a paralegal/law firm so you must be high energy great phone skills and patient with client's
Strong Background In Collections And Telephone Sales A Must!!!!!!

Administrative Assistant

Must be experienced in Colorado family law must have professional appearance, great phone skills, and ability to use a computer and are familiar with all basic Microsoft programs. This is a fast pace company so must be able to keep and be multi task. Must be familiar with Lexis Nexis, West Law. This is a part time position which can turn to full time the hours are Mon-Thur 1pm-6pm 20 hrs a week
 To take inbound sales

HR

Must have previous HR experience such as recruiting, hiring, interviewing, good writing skills and the strong ability to communicate with others also need to have some experience with written policy and procedure the job is p/t 20 hrs a week Mon-Thur 1pm-6pm can turn to a full time position.

Book Keeper

Must have previous experience must know how to use Quickbooks must know how to reconcile accounts, payroll, balance sheets the ability to use a computer and all the basic Microsoft programs. The hrs. are Mon-Thur 1pm-6pm 20 hrs. a week can turn into a full time position.

We are a fast pace company so all these positions require outgoing multi task personalities please fax or e-mail all resumes to (1-866-832-0215) or kendrickwhite@aol.com

HELP WANTED

Transfer Articulation and Degree Audit Specialist Office of Admissions and Records Colorado State University-Pueblo

Position Description: The Transfer Articulation and Degree Audit Specialist is responsible for the initial implementation and regular maintenance of the automated degree audit and transfer articulation system. This person will ensure that all transfer articulation agreements are accurate and current, and will also be responsible for verifying the accuracy of degree audits containing transferred coursework, as well as other university academic requirements. The Transfer Articulation and Degree Audit Specialist will also be responsible for troubleshooting the degree audit and transfer articulation system when problems arise. Frequent communications with students, faculty, and staff will be required. The primary focus and priority of this position will be implementing transfer articulation rules for students transferring to the university from Pueblo Community College.

Primary Function: Develops transfer articulation and degree audit rules within an automated degree audit and transfer articulation software program with respect to program requirements and transfer policies. Works closely with university academic departments, the transfer center, and the records office to implement and utilize the transfer articulation and degree audit software. This position is responsible for defining institutional requirements and transfer agreements within the new system.

Qualifications:

Required qualifications: Applicants must possess a Bachelor's degree and have at least two years of professional work experience in a college Admissions or Records Office or two years experience with an automated transfer articulation and degree audit system or other closely related area.

Preferred qualifications: Prior experience with the Degree Audit Reporting System (DARS) is highly desirable. Some experience in computer programming preferred. Applicants must possess excellent written and oral skills and show a capacity for independent work and problem solving.

Anticipated Start Date:
 March 1, 2006

Salary:
 \$32,000 annually plus benefits

Application Package: A complete application consists of a letter of application addressing qualifications, a current resume, and names, addresses, and telephone numbers of three professional references. Review of applications will begin immediately and will continue until position is filled. Materials should be submitted to:

Attn: Jon Valdez
 Colorado State University-Pueblo
 Office of Admissions and Records
 2200 Bonforte Boulevard
 Pueblo, CO 81001

Colorado State University-Pueblo is an Equal Employment/Affirmative Action Employer and complies with all Federal and Colorado State laws, regulations, and executive orders regarding affirmative action requirements in all programs. Minorities and women are encouraged to apply.

Don't forget to redeem your coupon in this issue for the new Spicy Premium Chicken Sandwich!

SALUD

U-M study: Obese children twice as likely to have diabetes

Childhood obesity can carry that often last well into adulthood—heart disease, with it some heavy health risks

General Dentistry



Complete Set of Dentures \$800

Both Upper & Lower
Immediate Dentures
Extra Charge for X-rays
and Extractions



Family Dentistry
Leo Rodriguez, D.D.S.

Se Habla Español

719-596-3939

1304 N. Academy Blvd., Suite 104

Dr. Leroy White CHIROPRACTOR

Neck Pain
Headaches
Back Pain
Pinched Nerves
Numbness
Allergies
Auto Injuries

We also offer
nutritional
counseling



2590 Palmer Park Blvd.
Colorado Springs, CO 80909

(719) 578-0002

Dr. James T. Heiberger Medicina General

Le atendemos en Español

Una familia sana, es una familia feliz...

Lunes a Jueves 9:00 A.M. - 5:00 P.M.

Haga su cita con "Norma Rodríguez". Le ofrecemos cita para el mismo día y emergencias

Permita que el Dr. Heiberger le atienda y le explique sobre cualquier problema de salud que usted tenga en Español

Aceptamos la mayoría de los Seguros Médicos, también Medicare, Medicaid, etc.

- Práctica Familiar
- Exámenes Físicos Anuales
- Chequeos y cuidados médicos para su Bebé
- Exámenes Físicos para Escuelas y Deportes
- Emergencias Menores
- Exámenes Físicos para Trabajo
- Inmunización para Niños (Vacunas)
- Alta Presión
- Chequeos médicos para la salud de la mujer
- Pruebas para la Diabetes
- (Papanicolao, Etc.)
- Exámenes Físicos para Transportes (D.O.T.)

Llame a nuestra operadora y haga una cita

Le aseguramos que le atenderemos lo más pronto posible.

Es una promesa del Dr. Heiberger, que se preocupa por usted.

Si usted tiene o no seguro...Le ayudamos,

Descuentos para pacientes sin Seguro Médico que paguen el mismo día

high blood pressure and depression, to name a few.

Obese children also are twice as likely to have diabetes than children who are of normal weight, according to a new study from the University of Michigan Health System.

The study, published in the February issue of Diabetes Care, is the most recent national study to estimate the prevalence of children with diabetes. It found that more than 229,000 children—approximately 3.2 cases for every 1,000 American children under the age of 18—currently have diabetes. And one-third of those children are obese.

The study, was conducted by researchers with the Child Health Evaluation Research (CHEAR) Unit in the Division of General Pediatrics at the U-M C.S. Mott Children's Hospital.

It is based on data from the National Survey of Children's Health (NSCH), a population-based household telephone survey sponsored by the Maternal and Child Health Bureau, the National Center for Health Statistics, and the Centers for Disease Control and Prevention.

As children's waistlines have continued to grow so has concern that obesity will lead to even more children developing diabetes before they've graduated from high school. And caring for the combination of these children's diabetes and obesity may place more strain on the health care system, says study lead author Joyce Lee, MD, with the Division of Pediatric Endocrinology and CHEAR Unit at U-M.

"Among school-aged children, obese children have a greater than twofold chance of having diabetes, compared with children of normal weight," says Lee.

"The large number of children with diabetes in the US, and the potential for

increasing numbers of children developing diabetes with the obesity epidemic, has serious implications for how these children will receive appropriate health care now and as they grow into adulthood."

For their study, Lee and her colleagues used a sub-set of information gathered from NSCH interviews with the parents and guardians of 102,353 children from January 2003 through July 2004.

As part of the interviews, the parents and guardians were asked if their child's health care professional had ever told them that their child has diabetes.

The children were grouped into three categories based on their body mass index, or BMI: not overweight, overweight and obese. BMI was calculated using the height and weight of the child reported by his parent or guardian.

Children with a BMI above the 85th percentile for their age and sex are classified as overweight, while those with a BMI above the 95th percentile are considered obese. For example, a 10-year-old boy of average height would be defined as obese if he weighed approximately 101 pounds or greater, says Lee.

These data provided researchers with evidence of an association between childhood obesity and diabetes. The study found that children ages 6 to 11 and ages 12 to 17 who were obese were more than twice as likely to have diabetes than children of the same age

Tricare Dental Program begins new contract

TRICARE Management Activity began its new TRICARE Dental Program (TDP) contract with United Concordia Companies Inc. on Feb 1, 2006. United Concordia will continue to furnish worldwide, comprehensive dental coverage to include preventive, diagnostic, restorative and maintenance services to all eligible Uniformed Services active duty family members and to National Guard and Reserve members and/or their eligible family members.

Under the new contract, TRICARE has added benefits to the dental program, including dental implants and related prosthetics, and extended restorative services to teeth affected by attrition, erosion, abrasion, and congenital or developmental defects. The TDP will continue to offer a comprehensive dental benefit package that includes dental X-rays, periodic examinations, cleanings, fluoride treatment, fillings, root canals, dental crowns

who were of normal weight.

The study estimates that nationally, 229,240 children have diabetes. Prevalence of diabetes was higher among older children, and the disease was more common among non-Hispanic white children than non-Hispanic black or Hispanic children.

While one form of diabetes, type 2, is usually associated with obesity, data used for this study did not distinguish between the two types.

Still, results point to a greater need for public health strategies to curb childhood obesity and reduce the number of children with diabetes, says Lee.

"These data create cause for concern, especially with a nationwide shortage of specialists who care for children with diabetes," notes Lee. "From a clinical, public health and health resources perspective, we need to address childhood obesity head-on to help reduce the future burden of diabetes in the US"

In addition to Lee, Melissa L. McPheeters, PhD, MPH; and James G. Gurney, PhD, with the CHEAR team in the U-M Division of General Pediatrics; and William H. Herman, MD, MPH, with the Department of Internal Medicine at the U-M Medical School and the Department of Epidemiology at the U-M School of Public Health, co-authored the study.

The study was funded by a National Institutes of Health Pediatric Health Services Research Grant.

and bridges, and orthodontics.

"We will work closely with United Concordia to maintain beneficiary and provider satisfaction while ensuring that quality and access standards continue to be met," said Col Gary Martin, director, Dental Care Division, TRICARE Management Activity. "It is a cost-effective benefit that eligible beneficiaries cannot afford to do without to maintain their dental health."

The TDP is an affordable and portable program that makes it easy to maintain good dental health. Eligible beneficiaries may enroll in single member plans or family plans. Beginning Feb 1, 2006 through Jan 31, 2007, the monthly single member enrollment premium for most eligible beneficiaries is \$10.51 with the family premium as low as \$26.27 per month. Specific information on enrollment, premium costs, and benefits can be found at <www.TRICAREdentalprogram.com>

Cont. on page 15

638.4548

Fax: 638.4571

1304 N. Academy Blvd.

COMMUNITY NEWS

Valentine's Day: February 14 Cont. from page 1

divorced) who are in their 20s for every 100 single women of the same ages. Corresponding numbers for the following race and ethnic groups are:
Hispanics: 153 men per 100 women



Asians (single race): 132 men per 100 women
Non-Hispanic whites (single race): 120 men per 100 women
Blacks (single race): 92 men per 100 women
<http://www.census.gov/>

[population/www/socdemo/hh-fam/cps2004.html](http://www.socdemo/hh-fam/cps2004.html)

Young at Heart and Looking for Love - 33

Number of single men (i.e., never married, widowed or divorced) age 65 or older for every 100 single women of the same ages. Corresponding numbers for the following race and ethnic groups are:
Hispanics: 38 men per 100 women
Non-Hispanic whites (single race): 33 men per 100 women
Blacks (single race): 33

men per 100 women
Asians (single race): 28 men per 100 women

<http://www.census.gov/population/www/socdemo/hh-fam/cps2004.html>

Try Looking Here

Below are names of some romantic-sounding places:

- Valentine, NE
- Lovelady, TX
- Valentine, TX
- Loving County, TX
- Loveland, CO
- Lovington, NM
- Lovejoy, GA
- Loving, NM
- Loves Park, IL
- Love County, OK
- Lovelock, NV
- Lovington, IL
- Love Valley, NC
- Romeo, CO
- Loveland, OH
- Romeo, MI
- Loveland Park, OH
- Romeoville, IL
- Loveland, OK

(Source: American FactFinder)
Be Mine - 2.2 million

The number of marriages that take place in the United

States annually. That breaks down to more than 6,000 a day. <http://www.cdc.gov/nchs/145,800>

The number of marriages performed in Nevada during 2004. So many couples "tie the knot" in the Silver State that it ranked fourth nationally in marriages, even though its total population that year among states was 35th.

http://www.cdc.gov/nchs/data/nvsr/nvsr53/nvsr53_21.pdf
25.8 and 27.4

The estimated US median ages at first marriage for women and men, respectively, in 2004. The age for women rose 4.7 years in the last three decades. The age for men at first marriage is up 4.3 years.

<http://www.census.gov/population/socdemo/hh-fam/ms2.pdf>

Men and women in northeastern states generally have a higher

median age at first marriage than the national average. In Massachusetts, for example, women were a median of 27.4 years old and men 29.1 years of age at first marriage. States where people typically marry young include Utah, where women were a median of age 21.9 and men, 23.9 years. <http://www.census.gov/Press-Release/www/releases/archives/fertility/005807.html>
54% and 57%

The percentages of American women and men, respectively, who are 15 or older and currently married (includes those who are separated).

<http://www.census.gov/population/www/socdemo/hh-fam/cps2004.html>
4.7 million

Number of opposite-sex cohabitating couples who maintained households in 2004. These couples comprised 4.2 percent of all households.

Don Ortega Cont. from page 3

years and served as President for the foundation from April 2002 through September 2003.

During his tenure as President, the foundation

Tricare

Cont. from page 14

The TDP program encourages diagnostic and preventive care for children ages one to four. Sponsors are encouraged to enroll their children at age one to ensure a good foundation for dental health and may help reduce costs later for unnecessary dental procedures.

Cost shares will continue to be reduced for active duty service members in pay grades E-1 to E-4 for some dental services under the new contract. The reduction in cost-shares is provided to encourage these families to seek appropriate dental care and improve their dental health.

All current TDP-enrolled members will receive a new personalized TDP Identification Card and benefit booklet prior to the new contract taking effect. TDP enrollees and providers will be sent regular updates on benefits and coverage. New enrollees will be sent a personalized TDP Identification Card and benefit booklet. United Concordia accepts and enrolls new members by phone or on their Web site.

For more information to include enrollment, beneficiaries may access the TDP online at www.TRICAREdentalprogram.com

raised and awarded approximately \$200,000 in scholarship support to over 185 students.

Ortega is the recipient of many awards, including the Rising Star Award presented by the National Association of College and University Business Officers (2000); board member of the year by the Pueblo Hispanic Education Foundation (1994-1995) and Community advocate of the year (2003-2004); appointed to

serve on the College in Colorado Latino Advisory Committee by the Colorado Commission on Higher Education.

Ortega received his Bachelor of Science in Business Administration from the College of Santa Fe and is currently pursuing his Masters of Business from Regis University. For more information, contact Carey Williams at (719) 235-2977 or cwilliams@coloradotech.edu

FORECLOSURES & FIXER UPPERS
FREE LIST OF GREAT DEALS
www.ElPasoForeclosure.net
(719) 598-3300
 A-1 RE Professionals

SMART GOOD LOOKING. AVAILABLE.

CLASSIC HOMES

Barnstormer's LANDING

The Community of Your Dreams has LANDED.

SALES CENTER IS OPEN DAILY!
 1017 Barnstormer's Avenue, (719) 790-6200
 Monday - Saturday 10am - 5pm
 Sunday Noon - 3pm

BARNSTORMER'S LANDING - FEATURED INVENTORY

<p>The Concord - \$229,634 1668 Tail Wind Drive, Two Story Plan 3 Bed, 2 1/2 Bath, 2 Car Garage, 2,811 Sq. Ft. MLS# 034284, Available Now!</p>	<p>The Easton - \$260,994 3651 Spittle Drive, Two Story Plan 3 Bed plus LoB, 2 1/2 Bath, 2 Car Garage, 2,992 Sq. Ft. MEX# 041772, Available Now!</p>
<p>The Wellington - \$253,572 3754 Red Baron Drive, Two Story Plan 3 Bed plus LoB, 2 1/2 Bath, 2 Car Garage, 2,612 Sq. Ft. MLS# 072411, Available Now!</p>	<p>The Providence - \$261,457 6027 1st Wind Drive, Ranch Plan 4 Bed, 3 Bath, 2 Car Garage, 2,657 Sq. Ft. MLS# 030803, Available Now!</p>

25-Point Military Discount on All Classic Homes! Let us go to 110%.

Inventory is available in all Classic Communities. For a complete list, visit www.classichomes.com

COMMUNITY NEWS

Milton E. Proby Cultural Heritage Room dedicated

The El Pomar Foundation and its Emerging Leadership Development Program have dedicated the Milton E. Proby Cultural Heritage Room at El Pomar Foundation's Penrose House. During his 47 years in Colorado Springs, Rev. Proby actively championed people facing issues of inequality and injustice in Southern Colorado. The designation of this room is a tribute to Rev. Proby's enduring legacy of fellowship and unity across cultural boundaries. In future years, The Milton E. Proby Cultural Heritage room will also honor and memorialize deceased leaders of Asian American, Black, Hispanic/ Latino, and Native American heritage for their services to the Colorado Springs and Pueblo communities.



Among those present for the unveiling, Sen. Ed Jones, Dist. 11; Bill Hybl, Chairman of El Pomar Foundation; Lionel Rivera, Mayor; Theo Gregory, Emerging Leaders Program El Pomar; Linda Proby, wife of Milton Proby, and many others.

Vasquez recognized for community involvement



Pikes Peak Library District's Community Relations and Development Officer Dee Vasquez was recently honored by Regis University with the Karen A. Patterson Award for Community & Organizational Change.

The award, given during commencement ceremonies in Denver, is issued once annually by the faculty of the Masters in Nonprofit Management program at Regis.

Vasquez was recognized for her broad civic involvement and commitment to quality of life in the Pikes Peak region. She graduated with honors in December with a master's degree in Nonprofit Management at Regis

University. Her academic focus was on service to the underprivileged. She is active in numerous local organizations. Academic awards were presented to 12 graduates from various disciplines.

The Karen A. Patterson Award was established in 1999 in recognition of a former student of Regis' Nonprofit Management degree program.

The honor is based on high ethic for social responsibility and given to the student in the Master of Nonprofit Management program who best applies the tools learned in the degree program to initiate positive change in an organization or the broader community.

LA MICHOACANA®

BRAND HERBS & SPICE DIST.

¡Atención, Dueños de Comercio!
Ofrecemos un gran surtido de Hierbas y Especies para poner en venta en su negocio.

Attention, Store Owners!
We offer a wide selection of Herbs & Spices for resale in your business.





B Botanica

Essential Oil Station

3591 Larimer St. Denver, CO 80205
Phone (303) 252-1617 Fax (303) 254-0818
Open 7 Days a Week From 9:30 AM - 8:30 PM
(Abierto 7 días a la semana de 9:30 AM - 8:30 PM)

B Botanica

Essential Oil Station

415 N. Circle Dr. Colorado Springs, CO 80909
Phone (719) 534-4783 Fax (719) 534-4783
Open 6 days a week from 9:30 AM - 8:30 PM
(Abierto 6 días a la semana de 9:30 AM - 8:30 PM)

- ❑ Aceites/ Oils
- ❑ Perfumes/ Perfumes
- ❑ Amuletos/ Charms
- ❑ Incienso/ Incense
- ❑ Baños/ Floor Wash

- ❑ Hierbas Espirituales/ Spiritual Herbs
- ❑ Oraciones/ Prayers
- ❑ Aerosoles/ Sprays
- ❑ Libros/ Books




"A Spiritual Drug Store"

HOME OF THE LA MICHOACANA BRAND DIST. CO.

¿QUIÉN SABE CÓMO ENCONTRAR TODO LO QUE HAY PARA ENCONTRAR?

Dex sabe.

Lo que necesite saber, Dex lo sabe. Yen su idioma.




© 2004 Dex Media, Inc.